

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano  
«El Adelantado de Segovia, S. L.»

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Lunes 14 de diciembre de 1970  
AÑO LXX. — Número 21.453

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99  
Depósito Legal SG. 7-1958 Precio del ejemplar: 4 pesetas

## López Bravo, en Lisboa

Será recibido por el Presidente, Américo Thomaz, y el jefe del Gobierno, Marcelo Caetano. La visita es un paso más hacia adelante en el buen entendimiento y cooperación de ambos pueblos, dice «A Voz» de Lisboa

Madrid, 14.—El ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, ha salido por vía aérea esta mañana para Lisboa en visita oficial acompañada por los directores generales de Política Exterior, Relaciones Económicas Internacionales, jefe de su Gabinete técnico y sus respectivas esposas.

El señor López Bravo, que permanecerá en Lisboa hasta el próximo jueves, será recibido por el jefe de Estado portugués, Américo Thomaz,

y por el presidente del Consejo de ministros, Marcelo Caetano, con quienes conversará sobre el estado de las relaciones hispano-portuguesas.

### Pacto Ibérico

Esta visita se inscribe en el marco de los acuerdos firmados el pasado mayo con ocasión del viaje que efectuó a España el profesor Marcelo Caetano en su calidad de presidente del Consejo portugués.

Dichos acuerdos, como se sabe, son el tercer protocolo del Pacto Ibérico y los convenios de cooperación económica, científica y técnica.

Próximamente será ratificado el acuerdo de cooperación técnica y en virtud del mismo se creará una comisión mixta hispano-portuguesa encargada de desarrollar las relaciones eco-

nómicas entre los dos países.—Cifra.

#### “UN PASO MAS HACIA ADELANTE”

Lisboa, 14.—El matutino “A Voz”, católico y monárquico, dedica su editorial de hoy al viaje del ministro español de Asuntos Exteriores, a Lisboa.

Afirma “A Voz” que “la visita que hoy iniciará el ministro español a Lisboa será—y así lo esperamos los portugueses—un paso más hacia adelante en el camino de buen entendimiento y franca cooperación de los dos pueblos”.

El editorialista termina diciendo:

“El señor López Bravo es uno de los miembros más destacados y competentes del Gobierno español y, además, un gran amigo de Portugal. Así acudiremos a recibirle, como representante de una España grande y noble y del Gobierno de Franco y, también, como amigo de Portugal y de los portugueses”.—Efe.

#### LLEGADA A LISBOA

Lisboa, 14.—A la una y cinco de la tarde aterrizó en el aeropuerto de Lisboa el avión militar que conducía al ministro de Asuntos Exteriores español, Gregorio López Bravo, y a la comitiva que le acompaña en esta visita oficial a la capital portuguesa.

Al pie del avión le aguardaban el ministro de Negocios Extranjeros, doctor Rui Patrício y los embajadores de España en Lisboa y de Portugal en Madrid. Una compañía de la Guardia Nacional republicana le rindió honores.

Después, el ministro, acompañado de su séquito pasó a la sala de visitas oficiales del aeropuerto en donde su colega portugués, Rui Patrício, le dio la bienvenida diciendo:

“Recibimos a vucencia y a su esposa con la mayor alegría, y en la persona de mi amigo López Bravo saludamos al Gobierno y al fraternal pueblo español con el que tan íntimos lazos nos unen. La visita del presidente del Consejo, doctor Marcelo Caetano a Madrid, verificada en el pasado mayo abrió nuevas perspectivas de una etapa más intensa en las relaciones peninsulares. Vuestra visita a Lisboa, señor ministro, tendrá y de ello estoy absolutamente seguro, frutos positivos”.

#### PALABRAS DE L. BRAVO

El ministro señor López Bravo le contestó diciendo, entre otras cosas:

“En nombre de mi esposa, en el mío y en el de todos le agradezco sus amabilísimas palabras. Venimos llenos de ilusión para enfrentar los problemas pendientes. Mi visita entra en el ámbito de la firma del protocolo adicional al pacto de amistad y no agresión firmado en mayo en Madrid durante la estancia del presidente, doctor Marcelo Caetano. Acuerdos firmados que tan óptimos frutos están dando ya. Me alegra sumamente encontrarme en Portugal, país avanzado de Europa, y creo con toda firmeza que, como ha dicho el ministro de Asuntos Exteriores portugués, doctor Rui Patrício, de mi visita resultarán óptimos frutos”.

El ministro López Bravo y la delegación que le acompaña permanecerán en la capital portuguesa cuatro días en los que tendrán amplias sesiones de trabajo en el ministerio de Asuntos Exteriores.

“El objetivo de mi visita—ha declarado López Bravo al diario “Noticias” de Lisboa—es, sobre todo económico”.

Tras su llegada, tuvo lugar en la Embajada de España un almuerzo íntimo.

La tarde de hoy está dedicada a complimentar oficialmente al presidente de la República, Américo Thomaz, y al del Consejo, doctor Marcelo Caetano.

Toda la prensa de Lisboa destaca en su primeras páginas la llegada del ministro de Asuntos Exteriores español, señor López Bravo.—Efe.

## EN PARIS

### Décimo aniversario de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económico

Pompidou asistió a los actos conmemorativos

#### LOS VEINTIDOS PAISES MIEMBROS, CONVENCIDOS DE LA EFICACIA DEL ORGANISMO

Paris, 14.—El presidente de la República francesa, Georges Pompidou, ha asistido esta mañana a los actos conmemorativos del décimo aniversario de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económico que han tenido lugar en la sede del organismo internacional, Chateau de la Muette de Paris.

El presidente francés fue recibido por el secretario general de la O. C. D. E. Emilde Van Lennep, acompañado del ministro francés de Economía y Finanzas, Valery Giscard d'Estaing y otras personalidades.

El secretario general, Van Lennep, pronunció una alocución de bienvenida al presidente francés. A continuación, Georges Pompidou ha pronunciado un importante discurso.

#### CONVENCIDOS DE LA EFICACIA DEL ORGANISMO

Paris, 14.—“Los gobiernos miembros están convencidos de la eficacia de las formas de cooperación que se han desarrollado progresivamente en la O. C. D. E.”, indica una declaración adoptada por los 22 países miembros de la Organización de Cooperación y Desarrollo

Económico en el décimo aniversario de la Organización.

#### CRECIMIENTO DE LA PRODUCCION

“Gracias a esta cooperación que se aplica sobre un extenso campo de actividades—añade la declaración—la Organización ha ayudado de una manera notable a sus miembros para que obtengan los resultados que fueron conseguidos durante la última década, es decir, un crecimiento sostenido de la producción y de la productividad, la expansión del comercio mundial y el incremento de la participación de los miembros financieros en favor de los países en vías de desarrollo.

“Cambios sociales, económicos y tecnológicos—continúa—seguirán produciéndose durante el curso de la década que se inicia y crearán, sin duda alguna, para los miembros problemas nuevos y quizás imprevistos, al mismo tiempo que nuevas posibilidades”.

“En un mundo en que las economías son cada vez más interdependientes—concluye—la cooperación multilateral está llamada a jugar un papel cada vez más importante. Una cooperación económica efectiva, en el seno de la organización, que reúna a los países en la economía de mercados de Europa y de América del Norte, así como del Japón, se impone para el bien de la economía mundial. Dentro de esta vasta perspectiva es donde los países miembros reafirman el apoyo que aportan a los trabajos de la O. C. D. E.”—Efe.



El general Hafez El Assad, ministro sirio de Defensa, autor del reciente golpe de estado tras el cual se ha hecho cargo del poder en Siria, sin derramamiento de sangre

#### Se eleva al 3'50 por 100 el impuesto sobre tráfico de empresas en los cines

Madrid, 14.—Se eleva al tres coma cincuenta por ciento el actual tipo del dos por ciento del impuesto general sobre el tráfico de empresas, que grava la celebración de espectáculos públicos cinematográficos, según un decreto del Ministerio de Hacienda que hoy publica el “Boletín Oficial del Estado”.

Esta elevación será aplicable a los espectáculos que se celebren a partir del día uno de enero de mil novecientos setenta y uno, inclusive.

### DECAE EL MERCADO DEL AUTOMOVIL

Si no aumenta la demanda habrá que frenar la producción

Barcelona, 14.—«De persistir la debilidad de la demanda en el sector automovilístico, los fabricantes no tendrán más remedio que frenar la producción, arrastrando a la industria auxiliar», dice hoy, en un comentario, «Hoja del Lunes», de Barcelona.

A partir del pasado mes de septiembre—concreta el comentarista—las bajas de venta ha sido del orden de cinco a uno, lo que ha motivado que los «stocks» de las grandes firmas productoras crezcan como la espuma. Sólo «Seat» tiene en almacén, actualmente, treinta mil coches dispersos por sus puntos de venta en todo el territorio nacional.—Cifra.

### RADIO ESPAÑA tendrá que indemnizar con 750.000 pesetas a Encarnita Sánchez

Madrid, 14.—Encarnita Sánchez, locutora y presentadora de Radio España, ha ganado el pleito laboral que presentó a esta emisora, por el que la demandante será indemnizada con 750.000 pesetas.



Madrid.—Un momento de la entrega de la bandera nacional al Cuerpo de la Policía Armada, acto en el que fue madrina la esposa del ministro de la Gobernación, doña María Rojas de Gancano. El acto tuvo lugar en la Academia Especial de la Policía Armada, en Canillejas.—(Foto E. Press)

## ORIENTE MEDIO

### La URSS acusa a EE.UU. e Israel de torpedear las conversaciones de paz

Moscú, 14.—Rusia ha acusado hoy a los Estados Unidos e Israel de proyectar el «torpedo» de las conversaciones de paz con el negociador de las Naciones Unidas, Gunnar Jarring, incluso antes de que puedan dar comienzo.

### Terminó la huelga de la electricidad en Iglaterra

Londres, 14.— Los representantes sindicales de los 125.000 empleados de las centrales eléctricas de Gran Bretaña acordaron hoy suspender su «trabajo a ritmo lento».

La decisión fue tomada en una reunión de los representantes de los cuatro sindicatos de los empleados que piden un aumento salarial del 25 al 30 por ciento. La Junta Nacional de Electricidad sólo accede a un 10 por ciento.—Efe.

## Cortes

### La Permanente continúa el estudio del Reglamento

Madrid, 14.—La comisión permanente de las Cortes, reunida esta mañana bajo la presidencia del titular de dicha Cámara, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, continuó sus trabajos para la elaboración de un anteproyecto de nuevo reglamento de las Cortes, en el curso de una sesión que ha durado tres horas.

La Comisión había celebrado anteriores reuniones con respecto al mismo orden del día los pasados días 3 y 10 del presente mes.—Cifra.

### “Vénera 7”, cápsula espacial rusa, llegará mañana a Venus

Se espera pueda aterrizar suavemente en su superficie

Londres, 14.—Científicos soviéticos esperan poder realizar el aterrizaje suave de una cápsula en la superficie de Venus cuando el «Vénera 7» llegue mañana a aquel planeta, según dijo hoy en Londres la Sociedad Británica Interplanetaria. La sociedad ha estado en contacto con

los centros espaciales soviéticos. Su vicepresidente Kenneth Gatland, dijo que los científicos rusos han estado manteniendo contacto con la estación espacial de Yevpatoria situada en Crimea. El «Vénera 7», de 1.300 kilos, fue lanzado

el 17 de agosto y a mediados del mes pasado fue realizada una corrección en su trayectoria. Se cree que está diseñada para resistir la alta presión atmosférica de Venus y obtener por primera vez datos del planeta directamente desde la superficie.—Efe.



Naciones Unidas.—El actor de televisión Bill Cosby se coloca los auriculares que le ofrecen María Luisa Trilles, izquierda y Jemma Delamota, ambas de España, durante los actos celebrados en la O. N. U. con motivo del programa de televisión que será transmitido el veintidós de diciembre, con motivo del veinticuatro aniversario de la UNICEF. Niños de varios países ocuparon escaños de la Asamblea General durante la grabación.—(Telefoto Europa Press)

# CRONICA DE LA CIUDAD

## EN CAMINO

Se nos fue ayer la tercera jornada festiva de diciembre. Que-  
dan otras tres. Un domingo en el Sol no quiso acompañar al  
ambiente festivo. En cambio, Segovia se permitió dar la nota  
de la temperatura más baja de las poblaciones españolas, según  
el hombre del tiempo de TVE, que fue de cinco grados.

Pero el frío tampoco fue obstáculo para irnos aproximando  
al alegre ambiente de la Navidad. Los adornos navideños en los  
escaparates de los establecimientos comerciales; las luces de co-  
lores en las calles más céntricas; el árbol instalado en el Azo-  
quejo, aunque ayer aún no estaba iluminado; la animación en  
las calles, todo indicaba esa aproximación a las fiestas que cie-  
rran el año.

También las lecturas en las misas nos invitaban a la alegría,  
la sana y verdadera alegría, ante el próximo acontecimiento de  
la Navidad. Y las homilias, además, a la colecta por la "Navidad  
para todos", con la finalidad de que también los necesitados  
—los todavía carentes de muchas cosas necesarias en esta so-  
ciedad cada vez más opulenta para muchos— tuvieran una natu-  
ral y humana expansión en las próximas fiestas.

Este fue el ambiente de ayer domingo.  
Hoy, lunes, el Sol se adueña otra vez de nuestro cielo, todavía  
limpio o apenas contaminado, aunque mediando la mañana el  
cielo volvió a cubrirse y el tiempo a la inestabilidad.

Y dentro de poco pasaremos por el sorteo del "gordo". La  
fortuna para algunos. La desilusión para los demás, envuelta en  
esa no perdida esperanza de que "otra vez será". Y para todos el  
dono de la paga extraordinaria que, como siempre, sucumbirá  
cubriendo huecos de las necesidades de cada día.

Y así, poco a poco, pero decididamente, vamos camino de dar  
la puntilla al año.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 16 pts. Cada palabra más, 2,00

**PERDIDAS**  
CARTERA con documentación y car-  
tilla cobro subsidio vejez. Agradecerá  
devolución, Alejandro Aparicio del Bar-  
rio, Revenga.

**ALQUILERES**  
SE alquila piso; cuatro habitaciones,  
baño, ascensor, calor negro. Ezequiel  
González, 5, (paseo Nuevo). Razón,  
teléfono 3333.

**ENSEÑANZA**  
INGLES, francés, alemán, italiano,  
ruso, latín, griego, cualquier edad, ni-  
vel, curso, examen, finalidad, traduc-  
ción. EuroLenguas. Ladreda, 18.

LICEO matemático Preu y reválidas.  
Teléfono 4068.

**PENSIONES Y HOSPEDAJES**

LINDARAJA. Para abastecer y distri-  
buir aguas, preciso constructor capaci-  
dad técnica y económicamente. Trá-  
tar dueño, kilómetro 83 carretera San  
Rafael (Segovia), o en Madrid, Joa-  
quín María López, 74- 2431349.

PREUNIVERSITARIO, bachillerato,  
reválidas. Academia «Santa Bárbara».  
Capuchinos Alta, 7. Teléf. 4744- 3800.

**VIARIOS**

VACACIONES, veraneos. Billetes avión  
y ferrocarril. Hoteles, apartamentos.  
«Sierramar». Teléfono 1447.

BODAS, viajes, excursiones. Autocar-  
es todas las plazas. «Sierramar». Te-  
léfono 1447.

VIAJES de novios. Presupuestos gratis.  
«Sierramar». Teléfono 1447.

AUTOMOVILES. Matriculaciones,  
transfancias, pasaportes, licencias y  
todas las gestiones. Martín Orejana,  
San Agustín, 19.

**TRABAJO**

NECESITO oficiala ayudante de sastre.  
Razón, Gestoría Ronco, Cervan-  
tes, 22.

SE precisa chica para Madrid sepa  
cocina, dos compañeras, buen sueldo.  
Juan Bravo, 12, 1.ª, derecha.

SIRVIENTA, necesito, Cervantes, 23.

SE necesita aprendiz de mostrador, Bar  
Negresco.

SE necesitan aserradores o carpinte-  
ro mecánico. Teléfono 2652.

NECESITO asistente fija. Sueldo a  
convenir. Informes: Martín Orejana,  
Gestoría. San Agustín, 19.

SIRVIENTA, se necesita, con buenos  
informes. Razón, Mirta.

SE ofrece cocinero y ayudante. Razón:  
Publicidad Ultralás.

MAQUINISTAS: Nuevo colorido, lan-  
as y fibras. Confecciones Díez.

PUERTAS establecimiento, José Zo-  
rilla, 27, (churrería).

SIRVIENTAS, si quieren trabajar, co-  
locación en el acto, vayan a Rda. Uni-  
versidad, núm. 21, pral., letra D, señor  
Alvira, teléfono 2313916, Barcelona.  
Sueldo, 5.000, 6.000 y 7.000 al mes.

SE precisa dependiente mostrador, Bar  
Madrid.

HERRADOR y herrero atendería pue-  
blos. Razón: Caídos División Azul, 14.

**VENTAS**

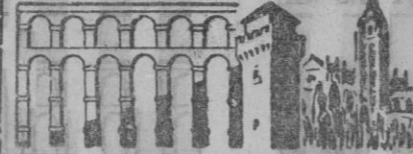
DORMITORIOS todos los estilos, cali-  
dad garantizada, precios sin compe-  
tencia. Muebles Hernando. Fabricación  
propia.

TRACTORES seminuevos, garantiza-  
dos. Palas cargadoras, agrícolas e in-  
dustriales. Facilidades. Cecilio Martín,  
Turégano. Teléfono 5.

VENDO furgón Austin, motor BMC,  
modelo S-66, magnífico estado de fun-  
cionamiento, para carnet segunda. Ra-  
zón, teléfono 62, Coca.

VENDO materiales de derribo (puer-  
tas, ventanas, lavabos, bidés, tazas,  
estufas, etc.) Casa Barrero. San Qui-  
ce, 6.

SE vende casa nueva a estrenar, dos  
plantas, 100 m.² total, centro ciudad,  
y solar céntrico de unos 180 m.². Ra-  
zón: Lucinto Gil Sanz, teléfono 217,  
Cantalejo.



# Información Local

## Los capitanes del curso de ascenso a jefes de Artillería visitaron nuestra ciudad

El sábado último, el grupo de ca-  
pitanes que asisten al XL curso de  
ascenso a jefes del Arma de Artillería,  
que se desarrolla en la Escuela  
de Aplicación y Tiro de Fuencarral,  
visitaron nuestra ciudad.

Venían acompañados del teniente  
coronel Sr. Concepción y otros pro-  
fesores del curso, hasta totalizar el  
medio centenar.

Por la mañana visitaron la Aca-  
demia de Artillería, recordando los  
tiempos pasados en ella —algunos  
de estos capitanes hacia 20 años que  
no venían por Segovia— y, ante los  
cadetes formados en el patio de or-  
den, procedieron a depositar una co-  
rona ante la lápida de los caídos.

Se sumaron luego a los actos ce-  
lebrados en la Diputación con motivo  
de la entrega de la Medalla de Oro  
de la provincia a la Academia de Ar-  
tillería y, posteriormente, se reunie-  
ron en dicho centro en una comida.  
Por la tarde, recorrieron buena parte  
de nuestra ciudad, en una visita  
llega de gratas sorpresas e inevitables  
añoranzas.

## La Organización de Ciegos celebró la fiesta de su Patrona

Ayer celebró la fiesta de su Patro-  
na, Santa Lucía, la Delegación Pro-  
vincial de la Organización de Ciegos,  
que como preparación a la jornada  
ha venido celebrando un triduo en la  
iglesia de San Miguel.

A las diez y media de la mañana,  
en la capilla de la referida iglesia, el  
obispo de la diócesis ofició una ce-  
lebración eucarística en la que pronun-  
ció una emotiva homilía. Asistieron  
al acto, junto con los afiliados, em-  
pleados de la Organización y familia-  
res, el teniente coronel de la Coman-  
dancia de la Guardia Civil, delegada  
de S. Femenina, comisario jefe de  
Policía y el director de la obra de  
prevención de la Organización, que  
fueron recibidos y cumplimentados  
por el delegado don Fernando Martí-  
nez-Burgos González y el auxiliar-  
secretario don Francisco de Frutos.

Finalizada la misa, se reunieron  
autoridades, afiliados, empleados y  
familiares en un desayuno, durante el  
que reinó la mayor alegría.

## El pleno del Patronato "José María Quadrado" celebrará una jornada en nuestra provincia

Durante los días 14, 15 y 16, se ce-  
lebra el pleno anual del Patronato  
"José María Quadrado", del Conse-  
jo Superior de Investigaciones Cien-  
tíficas, cuyas jornadas primera y úl-  
tima se celebrarán en la capital de  
España y la intermedia, en Segovia.  
Con este motivo, los asistentes a  
dicho pleno, alrededor de 200, sal-  
drán mañana, a las nueve, de Ma-  
drid en dirección a nuestra ciudad,  
donde, a las 12,30, asistirán en el  
salón de la Academia de Historia y  
Arte de San Quirce, a un acto aca-  
démico en homenaje a José María  
Quadrado, en el que pronunciará una  
lección el marqués de Lozoya. Des-  
pués del almuerzo en la capital, los  
miembros del Patronato emprenderán  
viaje a Riofrio, donde visitarán el  
Museo de Caza, regresando a Madrid  
seguidamente.

## NOTAS DE LA ENSEÑANZA

### Concurso general de traslados del Magisterio Nacional

Delegación Provincial de Educa-  
ción y Ciencia.—Por resolución de la  
Dirección General de Enseñanza Pri-  
maria, de 30 de noviembre pasado,  
publicada en el "Boletín Oficial del  
Ministerio de Educación y Ciencia",  
de 10 de los corrientes, se hace pú-  
blica la relación de vacantes a proveer  
en el concurso general de traslados  
del Cuerpo del Magisterio Nacional  
Primario, convocado por resolución  
de 30 de octubre de 1970, quedando  
abierto el plazo de quince días na-  
turales, que terminará el 25 de  
diciembre en curso, para que los ma-  
estros a quienes interese tomar parte  
en dicho concurso de traslados, pre-  
sented en esta Delegación Provincial  
(Cervantes, 22, tercero), las corres-  
pondientes solicitudes a tal efecto,  
con todos los requisitos exigidos por  
la convocatoria del referido concurso.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche: GUARDIA  
Cervantes, 27.  
Cronista Lecea, 6.  
José Zorrilla, 45.

## El miércoles, en el teatro Juan Bravo, se celebrará el concurso provincial de villancicos

Se han inscrito diez grupos de la capital y provincia y dos fuera de concurso

Dentro de la campaña "Paz en la tierra", la delegación Pro-  
vincial de Información y Turismo, contando con la colaboración  
de la Delegación de Sección Femenina, ha organizado el segundo  
concurso provincial de villancicos cuya convocatoria ofrecimos en  
su momento, concurso que se va a resolver en la presente semana  
con la actuación de los grupos participantes.

La actuación de los grupos inscri-  
tos, para dedidirse el certamen, ten-  
drá lugar el miércoles próximo, día  
16, a las siete de la tarde, en el te-  
atro Juan Bravo. El acceso al local  
será gratuito, pero, previamente,  
cuantos deseen presenciar el acto de-  
berán pasar por taquilla para retirar  
la invitación, por la que, por supuesto,  
no tendrán que abonar cantidad  
alguna. Se trata únicamente de que  
tenga acceso tan sólo el número de  
personas que quepan en la sala.

Son diez los grupos inscritos que  
actuarán, más otros dos que lo ha-  
rán fuera de concurso. Dichos gru-  
pos son los siguientes: De la capital,  
agrupaciones escolares «Villalpan-  
do», «San José Obrero» y «Calvo So-  
telo», Instituto Nacional de Enseñanza  
Media Femenina, Residencia Pro-  
vincial y Casa de Flechas de Sección  
Femenina. De la provincia: Escuela  
graduada de Fuenterrebollo, escuela  
unitaria de Hontoria, Teleclub nú-  
mero 4.331 de Cabezuela y colegio  
«San José» de Cantimpalos.

Fuera de concurso actuarán otro  
grupo de la agrupación escolar «Vil-  
lalpando» y otro de la Residencia  
Provincial.

Todos estos grupos inscritos de-  
berán encontrarse en el teatro a las  
5,30 de la tarde, entrando por la  
puerta posterior (plaza 4 de Agosto).  
Los coros presentados al concurso  
deberán interpretar un villancico de  
libre elección, con la condición de  
que sea de la región o provincia y  
valorándose especialmente si es iné-  
dito. También interpretarán, con ca-  
rácter obligatorio, el villancico «A  
Belén llegar».

Habrán tres premios para este co-  
curso: un premio de 5.000 pesetas,  
un segundo de 3.000 y un tercero de  
2.000. Los tres acompañados de di-  
ploma.

## Información de Centros Oficiales

### Revista anual en la Zona

Zona de Reclutamiento y Movili-  
zación núm. 74.—Próximo a finali-  
zar el año, se recuerda a los reservis-  
tas siguientes, la obligación que tie-  
nen de pasar la revista anual:  
a) Todos los licenciados hasta  
cumplir 27 años de edad (inclusive).  
b) Los reservistas que en este año  
cumplan 32 años de edad.

Los reservistas que cumplan  
37, en cuyo momento pasarán a li-  
cencia absoluta anotándose en las  
respectivas cartillas militares.

Al mismo tiempo se recuerda a las  
empresas y centros oficiales y parti-  
culares la obligación que tienen de  
no pagar la nómina del mes de di-  
ciembre a los que estando comprendi-  
dos en los apartados anteriores no  
hayan pasado las revistas reglame-  
ntarias, siendo sancionados los res-  
ponsables con arreglo a la instrucción  
general núm. 769-121, del Estado Ma-  
yor Central, del Ministerio del Ejér-  
cito.

Para mayor facilidad del pase de  
las revistas, las empresas que tengan  
reservistas comprendidos en los apa-  
rtados anteriores, pueden enviar a la  
Zona de Reclutamiento y Movili-  
zación núm. 74, las cartillas militares  
de dichos reservistas acompañadas  
de duplicada relación nominal, las  
cuales serán devueltas una vez an-  
otado el pase de la revista.

No se admitirán dichas cartillas  
con fecha posterior al 31 de actual.

## CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«Bésame y no me mates» (3),  
100 minutos.  
«Los ángeles del infierno» (4),  
80 minutos.  
«Esta perra vida» (1), 85 m.  
«La piscina» (4), 110 minutos.

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

SIRENAS.—Hoy, 7,45, último  
día: «Bésame y no me mates»,  
por Mannix. Color. Mayores 18  
años. Mañana, dentro de la tem-  
porada de grandes películas: «Los  
ángeles del infierno», por Peter  
Fonda y Nancy Sinatra. Localida-  
des desde 6 pesetas.

CERVANTES.—Mañana, mar-  
tes, 7,45, estreno: «Esta perra  
vida», por Norman Wisdom, 100  
carcajadas por centímetro cuadra-  
do de película. Para todos los pú-  
blicos.

¡¡Una vez más!!  
**Rommy Schneider**  
y **Alain Delon**  
en otra sensacional superproduc-  
ción en color:  
**La Piscina**  
El miércoles, en el cine Cervantes

**SANTA TERESA**  
Materiales de construcción  
Teléfono: 1450 y 2936

## Información a varias Hermandades sobre la crianza de visones en explotación familiar

En la Casa Sindical, bajo la pre-  
sidencia del delegado provincial, se  
ha celebrado una interesante reunión  
encaminada a promocionar la cría de  
visones en nuestra provincia.

Asistieron el secretario de la C. O.  
S. A. y representantes de las Her-  
mandades de Labradores y Gana-  
deros de Navas de San Antonio, Val-  
deprados, Basardilla, Hontoria y Re-  
venga.

El delegado, inició la reunión  
dando cuenta del acto celebrado re-  
cientemente en El Espinar y en la  
explotación de visones, al que asis-  
tió el gobernador civil, a sugerencia  
del cual se tuvo esta reunión habien-  
do comprobado las muchas posibili-  
dades de expansión por la rentabili-  
dad que ofrece esta clase de ganado.  
Informó del coste para la instalación  
de lo que se considera una explota-  
ción viable y de las buenas condicio-  
nes que a juicio de los técnicos reune  
la provincia de Segovia y más con-  
cretamente la zona de la sierra. Tam-  
bién hizo ver la conveniencia de que  
estas explotaciones se hicieran con  
carácter familiar o como un compe-  
nento de las actividades agrícolas o  
ganaderas, de otras especies, que ac-  
tualmente lleven los grupos y coo-  
perativas.

Los asistentes informarán de éstas  
cuestiones a los encuadrados de sus  
respectivas Hermandades.

## Nuevo delegado provincial de Cultura del Movimiento

Al ser creada la nueva Delegación  
Provincial de Cultura del Movimien-  
to, se ha designado delegado al frente  
de la misma, a don Alfredo Garcilán  
González director del «Boletín  
Informativos de la Jefatura Provin-  
cial del Movimiento».

## Gratitud del matrimonio Bonis-Alvarez

Don Julio Bonis de las Heras y  
esposa, una vez reintegrados a su  
domicilio, dados de alta en la clínica  
donde permanecieron a causa del  
grave accidente de circulación sufrido,  
nos ruegan que, por este medio,  
expresemos sus más vivos sentimien-  
tos de gratitud a las muchísimas per-  
sonas que se han interesado por su  
estado, manifestándole que sigue su  
curso normal y favorable el proceso  
de recuperación.

## DE SOCIEDAD

**DE SOÑADOS**  
Ha dado a luz felizmente una niña,  
quinto de sus hijos, la esposa del  
doctor don Marcelino de Andrés Cu-  
adrado, médico especialista de la Aso-  
ciación de la Prensa, de soltera Ma-  
ría Elena Núñez.  
A la recién nacida se le impondrá  
el nombre de Mónica.

## MUSICA

### MARIA ROSA CALVO MANZANO EN LA FILARMONICA

La Sociedad Filarmónica de Segovia  
prepara su concierto correspon-  
diente al mes en curso. En colabora-  
ción con la Comisaría General de Mú-  
sica, que ha montado un Ciclo de  
Interpretes Españoles en España,  
con extensión a todo el territorio na-  
cional, presentará el próximo día 18  
a la gran concertista de arpa españo-  
la María Rosa Calvo Manzano.

María Rosa Calvo Manzano, ya  
conocida del público de Segovia, es  
una de las más destacadas cultivado-  
ras del arpa en nuestro país. Ya vir-  
tuosa de ese instrumento desde la  
edad de 14 años— es catedrática de  
ese instrumento en el Real Conserva-  
torio de Madrid, y ha cosechado gran  
cantidad de premios y distinciones,  
cuya relación sería fatigosa hacer. El  
público de esta ciudad, que conoce  
perfectamente sus méritos interpreta-  
tivos, la estima como una concertis-  
ta de gran talla.

### LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado el sábado: 631.

## AGENDA PARA MAÑANA

MARTES 15 DE DICIEMBRE  
Van 349 días de 1970; faltan 16.  
Sol: De 8,31 a 17,50.  
Santoral: Santos Vlariano, ob.;  
Ineño, Antonio, Lucio, Saturno,  
ms.  
Pensamiento: «La vida da tres es-  
pecies de fruto: el placer, la embria-  
guez y el arrepentimiento» (Anacar-  
sis).

# ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

## IGLESIA EN SEGOVIA

### «Con sólo deseos no se logra y protege la paz»

#### «Es necesario trabajar y sufrir porque sea efectiva en personas y estructuras»

### «Condición necesaria para la paz religiosa entre nosotros es la clara distinción de campos entre la Iglesia y el poder civil»

Con motivo del «Día de la Paz» que se celebrará el 1 de enero del próximo año, el obispo de Segovia, monseñor Palenzuela Velázquez ha publicado en el «Boletín Oficial del Obispado» la siguiente Circular-Pastoral:

Pablo VI llama de nuevo a todos los hombres y en particular a los cristianos el próximo día 1 de enero de 1971, «Día de la Paz», con el lema «Todo hombre es mi hermano». Con ello quiere «ayudar a tomar conciencia de la unidad de la familia humana y favorecer así una solidaridad más sincera y más profunda entre los hombres, desterrando de su comportamiento toda clase de discriminación basada en distinciones de raza, de color, de cultura, de etnia, de sexo, de clase social o de religión».

Esta jornada, establecida por Pablo VI hace tres años, pretende que la conciencia de todos los hombres madure para la verdadera paz, la convivencia justa y la ayuda mutua de pueblos y ciudadanos. Nunca como en nuestro tiempo ha urgido tanto que la conciencia de cada hombre madure de veras para la paz, pues, por una parte, vivimos hoy por primera vez en nuestra historia en tales condiciones que la suerte de cada uno depende de la acertada convivencia de todos los hombres de la tierra y, por otra parte, la suerte de nuestras vidas está cada vez menos en nuestras manos, sino en las de extraños poderes organizados, económicos, políticos y militares. Tenemos ya las condiciones reales para que todos y cada uno de los hombres de buena voluntad puedan empezar a unir, rompiendo toda separación y oposición, sus anhelos de paz y trabajar por ella.

Nosotros los cristianos les decimos a los simples hombres, es decir a quienes no quieren ser un puro instrumento de un grupo organizado violentamente contra otro: «Todo hombre es nuestro hermano». Muchas cosas nos separan unos de otros; pero se trata de descubrir ante todo aquello por lo que estamos cerca unos de otros, para acercarnos de hecho después; sólo es «prójimo» y hermano quien, como el buen samaritano, se acerca efectivamente al extraño necesitado (Mt. 10, 25-37). Necesitado es todo hombre, aun el extraño y enemigo. Nosotros le decimos a cualquier hombre que quiera encontrarse de veras con cualquier otro hombre: Jesús se ha acercado a todos y cada uno de los hombres y hecho su hermano, viniendo y tomando sobre sí el sufrimiento, el pecado de todos y cada uno de los hombres. Jesús llega hasta «identificarse» con el menor, el último de sus hermanos, Mt. 25, 31-46. Por eso en Jesucristo ya no hay judío ni gentil, la más extrema de las oposiciones, que pretenda serlo respecto a otro; griego ni bárbaro, esclavo ni señor, varón ni mujer. Gl. 3, 28; Cl. 3, 11.

Los cristianos, conscientes de nuestras grandes culpas en este orden de cosas, le decimos a cualquier hombre expuesto a violencias de toda clase: Jesús advierte que en su comunidad —paradigma y fermento de la fraternidad humana— el género de relaciones no puede de ningún modo parecerse al vigente en el Estado de poder. «Sabéis que los príncipes de las naciones las man-

### Circular-Pastoral de monseñor Palenzuela Velázquez ante el Día de la Paz (1-1-71)

dan con espíritu de dominación, y los grandes les hacen sentir su poder; que no sea así entre nosotros; al contrario, quien quiera ser grande entre vosotros, sea vuestro esclavo». Mt. 20, 25-27; Mc. 10, 42-44.

Con sólo deseos no se logra y protege la paz. Es necesario trabajar y sufrir por que sea efectiva en personas y estructuras. Entre nosotros nos queda mucho por hacer en favor de una verdadera paz. Y, por ello, bueno sería empezar este año con la reflexión religiosa, profunda y seria sobre nuestras violencias y discordias. Esta tarea urge ante todo a quienes ejercen alguna función de educación, información y gobierno. Quiera Dios que no nos alcance el

apropio del profeta: «Han curado la herida de mi pueblo a la ligera, diciendo: ¡Paz, paz!, cuando la verdad es que no había paz». Según el mismo profeta, este gran fraude de sacerdotes y profetas había buscado tranquilizar la conciencia de un pueblo, en el que, nos dice «todos andamos buscando su provecho». Jr. 6, 18s.

Empecemos nuestra reflexión por el ámbito religioso. Nunca se meditará bastante cómo describe la carta a los Efesios la liberación del pecado por obra de Cristo como abolición de la «discordia», de la más radical de las oposiciones, la religiosa: «El (Cristo) es nuestra paz: el que de los dos pueblos (el judío y gentil) hizo uno, derribando el muro que los separaba, la discordia, anulando en su carne la Ley de los mandamientos con sus preceptos, para crear en sí mismo, de los dos, un solo Hombre Nuevo, haciendo la paz, y reconciliar con Dios a ambos en un solo Cuerpo, por medio de la cruz, dando en sí mismo muerte a la Discordia. Vino a anunciar la paz: paz a vosotros que estábais lejos y paz a los que estabais cerca. Pues por él, unos y otros tenemos acceso al Padre en un mismo Espíritu» 2, 14-18. No nos ha salvado Cristo, naturalmente, estableciendo la indiferencia entre lo verdadero y lo falso en el orden religioso, sino dando muerte a la gran Discordia respecto a Dios, para crear un Hombre Nuevo por el Espíritu de verdad y de amor y no mediante la violencia legal o no legal. Esto aparece muy claro en el texto. La violencia santa o no santa atiza la Discordia, no la suprime.

Pero una condición necesaria para la paz religiosa entre nosotros es la clara distinción de campos entre la Iglesia y el poder civil. La convivencia pacífica se verá amenazada entre nosotros, mientras la Iglesia o cualquier grupo dentro o fuera de ella pueda servirse del poder para imponerse frente a otros grupos en el orden religioso o, también, el Estado o los grupos políticos puedan poner la fuerza de la fe religiosa al servicio del orden establecido o que se busque establecer.

Nosotros, los cristianos, creemos que el claro deslinde del poder político y el ámbito de la fe es un don liberador de Dios. Por ello, Pablo VI nos anima a nosotros en su discurso de 28 de septiembre pasado a trabajar por una Iglesia «más valientemente insertada en el presente y en el futuro... pobre y consciente de su misión a servir, sin deseos y sin vinculaciones de poder... Madre y Maestra dispuesta a prodigar a manos llenas de luz de su doctrina, la serenidad de su consejo, el fermento renovador de sus enseñanzas y el trabajo decidido y fraterno de sus hijos». Este deslinde, que como don liberador de Dios nos ha conquistado Cristo con su sufrimiento y muerte, nos es particularmente necesario a nosotros, pues urge que la Iglesia esté eficazmente presente, mediante la sola palabra evangélica, entre los últimos de la sociedad y recoja sus dolores y aspiraciones. Esta es vocación ineludible de la Iglesia. «El cumplimiento de esta vocación, que no interfiere ni suplanta el deber del poder político de fomentar el bien común, no podrá cumplirse real y eficazmente sino mediante una neta distinción de esferas, ya que la presencia de la Iglesia entre «los últimos» debe ser claramente un signo del Evangelio y aparecer como tal y no como el acierto de una posible tarea política» (Comisión Episcopal Justicia et Pax. Reflexión Doctrinal sobre el lema «Todo hombre es mi hermano»).

A todos nos llama el Dios de la paz a edificar la fraternidad humana mediante la lucha pacífica contra toda violencia, permanente y ocasional, contra los grupos que apoyan su influencia económica o ideológica en el poder violento o buscan mediante la violencia adueñarse de él. Pero advertimos que la verdadera paz no será efectiva, si cada uno de nosotros no busca para sí la paz, en la justicia y el amor dentro del pequeño o grande ámbito en que vive. La paz grande se crea mediante las pequeñas paces.

A todos, hombres de buena voluntad, os deseo para este año una paz firme en una verdadera fraternidad.

### ACTIVIDADES EN SECCION FEMENINA

Curso de internado para cumplidoras de Servicio Social

Se comunica a todas las interesadas en hacer el curso de Servicio Social en plan de internado, que lo podrán realizar en la escuela de internado «Ramiro Ledesma Ramos», de Peñaranda de Duero (Burgos).

El curso será de sesenta días de duración y pueden asistir bachilleres superiores, bachilleres elementales y de cultura general.

Para toda clase de información en la Delegación Provincial de la Sección Femenina (Regiduría de Servicio Social).

### TV PROGRAMAS PARA MAÑANA

MATINAL: 12,15. Apertura. 12,30. Primera hora. 1,30. Conviene saber. SOBREMESA: 2,00. Sobre la marcha. 3,00. Noticias a las tres. 3,30. Buenas tardes. 5,00. Despedida y cierre.

TARDE: 6,45. Apertura. 7,00. Con vosotros. 8,00. Teleclub. 8,25. Esta noche... 8,30. Novela.

NOCHE: 9,00. Telediario. 9,30. Box. 9,55. Cine. 11,30. Veinticuatro horas. 11,50. Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

8,00. Carta de ajuste. 8,32. Dibujos animados. 9,00. Buscando novia a papá. 9,30. Telediario-2. 10,02. El mundo del deporte. 11,00. Páginas sueltas. 11,30. El laberinto del silencio. 0,30. Cierre.



**¡Mejores no hay!**

GALERIAS STA. COLUMBA

**FABRICA DE CONFECCIONES**

radicada en Madrid, precisa representante para Segovia. Escribir a Publicidad ALAS. Ref. 1001 Alcalá, 32. Madrid-14

EL SEÑOR

**DON FELICIANO MATEO GONZALEZ**

FALLECIO EN SEGOVIA, EL 12 DE DICIEMBRE DE 1970 a los 73 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. D. E. P.

Su desconsolada esposa doña Amparo Vega Carranza; hijo don Francisco Mateo Vega (capitán de Infantería); hija política doña María Gloria Hernández; nieta María Gloria; hermanos doña Patrocinio, don Juan y don Mariano Mateo; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia a la misa de privilegio que, por el eterno descanso de su alma, se oficiará mañana, día 15, a las nueve de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia. El sepelio tuvo lugar en la tarde de ayer.

Casa de duelo: Plaza de Santa Eulalia, núm. 1

## SUCESOS en la capital y provincia

### Siete heridos, uno grave, en accidentes de circulación

En el punto kilométrico 72,500 de la nacional Madrid-Coruña, término de Navas de San Antonio, en tramo curvo, se salió de la calzada el turismo M-873.443, volcando seguidamente. Resultó ileso su conductor, don Florentino García Martínez, de Madrid, y con heridas graves doña Josefa Frutos Ajón, de la misma vecindad.

**Accidente similar**

Otro accidente similar al anterior se produjo en el kilómetro 62,500 de la misma carretera e igual término, al salirse de la calzada el turismo de Oviedo número 66.743 que conducía don José Florida Fernández, vecino de Gijón. No sufrió daño alguno el conductor pero sí heridas leves tres mujeres ocupantes del coche, todas averciadas en la misma localidad.

**Colisión de vehículos**

Entraron en colisión en el kilómetro 44,000 de la local 604, término de San Ildefonso, en curva, el turismo M-545.360 y el camión SG-11.971. El conductor del primero, don José Amor García-Alvarez, su esposa e hijo, de 3 años, sufrieron heridas leves; el conductor del camión, don Maximiliano Pinillos Galindo, vecino de Trescasas, resultó ileso.

### SAN ILDEFONSO

#### Curso de perfeccionamiento en socorrismo

San Ildefonso.—Durante la última semana, en Esperanza, S. A., se ha venido desarrollando un curso de perfeccionamiento en socorrismo, organizado por la dirección de la citada empresa y la Obra Sindical «Previsión Social».

Han asistido 20 trabajadores, en su mayor parte mandos intermedios, y ha estado orientado hacia el perfeccionamiento en socorrismo, pudiendo afirmarse que la citada empresa posee un equipo de socorristas magníficamente preparado que puede ser de gran utilidad en cualquier caso de emergencia.

Las sesiones, de índole eminentemente práctica, estuvieron a cargo de los doctores don Francisco de Juan y Sanz, médico de empresa, que habló sobre accidentes eléctricos,

### Concursos literarios y artísticos

**Fotografía navideña**

Atendiendo a varias peticiones, la Agrupación Provincial Sindical de Radio y Televisión ha acordado ampliar hasta el próximo día 17 el plazo de recepción de obras para el concurso de fotografía navideña que tiene organizado con carácter nacional.

Hasta la fecha—dato curioso—todas las colecciones recibidas proceden de fuera de nuestra provincia, registrándose hasta el momento la ausencia de concursantes, segovianos, aunque se espera que alguno acudirá dentro del plazo.

## SEGOVIA ACTUALIDAD

### EL PENSAMIENTO DE JULIAN MARIAS

#### «He hablado mucho sobre Segovia. Me ha dado mucha felicidad»

Hablar de don Julián Marías es hablar de uno de los grandes pensadores contemporáneos del país; es hablar de los grandes filósofos actuales. Un hombre hecho en una línea orteguiana. Julián Marías es, además, un digno embajador en las cancillerías intelectuales del mundo.

Por el valor de su presencia y de la exposición de su pensamiento—bien puede decirse que la expectativa que despertó entre los se-

govianos su conferencia estaba de sobra justificada.

### RETORNO

—¿Qué hace actualmente Julián Marías?

—He vuelto de los EE. UU. hace poco más de un mes, donde ha estado dando un curso en la Universidad de Indiana y me he incorporado a los cursos que doy para dos universidades americanas en Madrid; al Seminario de Estudios de Humanidades (que dirijo desde hace bastantes años) y a la Real Academia Española. Y, además, naturalmente, vuelvo a escribir mis trabajos.

### SOTOSALBOS

#### ISMAEL visita el templo y su museo

Sotosalbos.—En la tarde de ayer, el famoso cantante segoviano, de Torreadrada, Ismael, llegó a esta localidad en compañía de varios amigos y admiradores. Durante su estancia en Sotosalbos, Ismael visitó detenidamente la bella iglesia románica de este pueblo, así como también el museo que se está formando con valiosas obras de arte.

—¿Se atrevería usted a analizar—aunque fuese a grandes rasgos—su propia obra?

—Bueno, creo que sería... He escrito demasiado para resumirlo rápidamente. Usted sabe que he hecho una obra bastante variada, fundamentalmente filosófica, puesto que mi vocación principal es la filosofía. Pero el punto de vista filosófico lo he llevado a cuestiones que no son estrictamente filosóficas: a cuestiones sociológicas, o literarias... Lo último que tengo hecho es una Antropología metafísica, en la cual intento estudiar la realidad del hombre desde la perspectiva de la vida humana. Por otra parte he escrito también libros de otros temas; sobre los españoles, sobre otros países que visité (la India, Israel), regiones españolas, autores, etc.

### SEGOVIA EN SU OBRA

—Usted habla en sus libros sobre paisajes, regiones, hombres... ¿es abundante la presencia segoviana en su obra?

—Sí. He hablado en diversas ocasiones de Segovia, donde he pasado muchos veranos y sigo visitándola con la frecuencia que puedo. Concretamente, hice algunos años un ensayo largo sobre «Doña Inés», de Azorín, en que hablaba de Segovia, naturalmente, todo el tiempo.

—Conocemos cuál es el «secreto del acueducto» para Ramón Gómez de la Serna (de que usted ha hablado en su conferencia); pero, ¿cuál es para Julián Marías este «secreto»?

—Bueno, yo creo que el acueducto representa la continuidad en la historia de Segovia y en cierto modo en la historia española. La presencia de una realidad antigua, pero que no lo es solamente; es decir, que está funcionando, que está viva y forma parte integral de la realidad presente.

—¿Cómo ve usted la influencia de la literatura en la marcha política, social y económica de un país?

—Yo creo que la literatura es enormemente importante; interpreta la realidad; influye en cómo sentimos la realidad. No olvide que el hombre vive de metáforas primordialmente. Para buscar un ejemplo: toda la política de los últimos treinta años se ha fundado en dos metáforas; una, «telón de acero», otra, «guerra fría». Son dos metáforas literarias, pero que, como ven, ha tenido consecuencias políticas, históricas, sociales, etc.

### LITERATURA ACTUAL

—¿Se atrevería a analizar—brevemente—la situación actual de la literatura española?

—Si se toma ésta desde comienzos de siglo, desde el 98, representa algo comparable solamente al Siglo de Oro. Y probablemente en la época actual a la literatura norteamericana, formando las dos, en este siglo, las dos más interesantes. Creo que tienen peligro ciertos géneros y que quizá pueden decaer. No debemos dormir sobre los laureles.

—Destacaría a alguien en el pensamiento filosófico español actual?

—Hay varios. No vamos a dar nombres. Creo que el pensamiento filosófico actual procede del estímulo un poco más lejano de Unamuno y después, sobre todo, de la influencia del magisterio de Ortega. Creo que casi todo lo que se piensa en España tiene ese origen y se diversifica en formas muy diversas; porque Ortega era un pensador circunstancial; un pensador que incitaba a la originalidad. Es decir, no se puede ser orteguiano no siendo Ortega. Creo que de ahí nace un brote filosófico que todavía no está cumplido, pero que promete bastante.

—¿Quiere usted algo, por último, para Segovia?

—Pues, ganas de volver. Siempre vengo con ilusión y por eso, cuando me proponen venir, aprovecho la ocasión. Es de las ciudades que me han dado mucha felicidad.

M. VELASCO



<b>CHAMPAN Leblanch</b>	
botella	<b>24,00</b>
<b>ACEITUNAS rellenas SPAR</b>	
bote 300 gramos	<b>16,80</b>
<b>PIMIENTOS morrones</b>	
bote 250 gramos	<b>7,00</b>
<b>PASTAS nevadas</b>	
caja de kilo	<b>31,90</b>
<b>PIÑA El Loto</b>	
bote de kilo	<b>31,00</b>
<b>ESPARRAGOS extra SPAR</b>	
lata 500 gramos 13/16	<b>34,00</b>
<b>MAYONESA Calve</b>	
frasco 200 gramos	<b>17,50</b>
<b>PERA en almibar</b>	
bote de kilo	<b>21,00</b>

**Del 14 al 26 de diciembre**

**Vitrinas y armarios frigoríficos, todos tamaños y precios**

**saji** S. Juan, 8 Tel. 2604

# EL MINISTRO DE JUSTICIA presidió en Vitoria la Asamblea de Sargentos Provisionales

"Todos dispuestos a batallar, si fuera preciso, para salvar la unidad de la patria"

Vitoria, 13.—«Estos actos demuestran que seguimos cogidos al lado de la patria para su defensa, en una unidad que debe servir para batallar, si así fuera preciso, con esos climas de subversión, mostrando unidad y lealtad a nuestro Caudillo, que sirvan para desterrar esas intrigas y apetencias de minar la moral de los españoles», dijo esta tarde el ministro de Justicia, don Antonio María de Oriol y Urquijo, en la Asamblea anual de la Hermandad de Sargentos Provisionales de Alava.

El ministro de Justicia comenzó sus palabras con un recuerdo para los momentos de la Cruzada, de los Tercios de Requetés y Centurias de Falange, en aquella lucha en la que tantos perdieron la vida.

«Es preciso—viduó el señor Oriol—asistir a estos actos de renovación de fe en la Patria, en la paz, que demuestran que seguimos todos al lado de ella para su defensa, en una unidad que debe servir para batallar, si así fuera preciso, con esos climas de subversión mostrando unidad y lealtad a nuestro Caudillo, que sirvan para desterrar esas intrigas y apetencias de minar la moral de los españoles. En esa tarea, en esa labor de echar por tierra esas cuestiones que quieren tratar de desacreditarnos, tenéis vuestra misión, vuestro trabajo; en ese camino estáis, lo sé, y os pido os mantengáis firmes, renovando vuestra lealtad al Caudillo y, cuando sea momento, a su continuador, el Príncipe de España. Nuestra misión como españoles, defensores de la paz, es evitar violencia, pero demostrando que si se nos quiere robar esa paz, luchare-

mos por defenderla. Como en el acto que hemos presenciado esta mañana, cabe decir: Si así lo hacéis, que Dios os lo premie, y si no, os lo demande.»

Cerró sus palabras el ministro de Justicia con los gritos de ¡Arriba España! y ¡Viva Franco!, que repitió cuando todos los asistentes concluyeron de cantar el himno de Infantería, con lo que terminó el acto.—Cifra.

## Del enemigo, el consejo

Los sucesos de Burgos exigían comentario inmediato. Lo hemos hecho para ponernos incondicionalmente junto a la autoridad frente a la pretensión inadmisible de convertir el juicio en un acto político subversivo, pero sugieren otras consideraciones de mayor alcance que nos parece obligado hacer.

Lo que ha sucedido en Burgos ha sido solamente parte de una ofensiva general, bien orquestada internacionalmente y dirigida, nótese bien, contra el Régimen como tal, es decir, no contra estos o aquellos grupos o tendencias, sino contra el conjunto de fuerzas que un día tuvieron que afrontar la quiebra de los principios fundamentales de una sociedad civilizada y que ahora se encuentran con que esos principios de convivencia son negados por quienes, si los dejaran, precipitarían nuevamente al pueblo español en la sima de anarquía, de la que con tanto sacrificio salió hace treinta y tantos años.

Aprendamos la lección, y puesto que el ataque es a todos, que la defensa sea de todos también.

Queremos decir con eso que se impone una solución de concentración nacional, en la que participen activamente todas las fuerzas que aceptan las bases constitucionales del Régimen. No estamos contra ninguna de esas fuerzas, y por eso mismo pedimos la estrecha colaboración de todos, y lo hacemos sin que nos mueva otro estímulo que el de servir a nuestra Patria con una opinión desinteresada y leal. Otras veces hemos fundamentado nuestra pretensión en la conveniencia de que las diversas tendencias se equilibren entre sí para evitar monopolios. Hoy nos apoyamos principalmente en que, ante la evidente agresión contra el "todo", es el "todo", repetimos, el que se debe defender, no abroquelándose en inmovilismo, sino avanzando.

El programa que se debía aplicar, a nuestro juicio, podría ser muy simple. En primer lugar se ha de imponer la autoridad, con la firme decisión de hacer cumplir la ley y de mantener el orden público y el respeto a quienes lo representan. Los go-

## "La Confesión, difícil"

# La Santa Sede ha llevado a buen punto los trabajos para la revisión del rito y fórmulas del Sacramento de la Penitencia

Milán, 13.—Los organismos competentes de la Santa Sede han llevado «a buen punto» los trabajos previos a la revisión del rito y de las fórmulas del sacramento de la Penitencia, según informa el diario católico «L'Avvenire», en el primer capítulo de un trabajo sobre aquel sacramento, que con el título de la «Confesión difícil», ha empezado a publicar.

Muchos fieles, más de los que se cree—afirma el rotativo—, encuentran grandes dificultades de orden espiritual o psicológico al acercarse al sacramento de la Penitencia, y agrega «que es verdad, sobre todo, que tal sacramento ha estado y estará siempre en crisis en forma paralela a la conciencia del hombre, por la pérdida siempre creciente del sentido del pecado, por la pérdida del espíritu de fe, por el vacío moral de muchos cristianos, por el cambio de mentalidad que se ha producido en el hombre moderno, que se encuentra viviendo en un mundo secularizado, que se está revolucionando en

una perspectiva decididamente existencial con respecto a la postura de la persona frente a Dios y al pecado».

### LA CRISIS, UN HECHO DESCONTADO

«La crisis, pues, existe, y hasta aquí es un hecho descontado, necesario, beneficioso. Pero el problema de fondo no es éste. Está en saber hasta dónde llegan las raíces de la crisis. Está en adivinar si el fenómeno es pasajero, ligado al momento histórico y eclesial, superable con una serie de reformas adecuadas o en cambio que constituya un indicio de que el sacramento de la Penitencia o mejor la forma actual de celebrarlo esté ya en camino de extinción.»

La Iglesia, por otra parte, no puede y no podrá nunca cambiar la verdadera esencia de los sacramentos. Es propio del mensaje evangélico el anuncio del perdón de Dios a través de la Iglesia, pero puede siempre cambiar el modo y las formas de expresar, de significar este perdón; y de ello son una prueba los diversos regímenes penitenciales que la Iglesia latina ha conocido a través de los siglos, agrega «L'Avvenire».

Termina el diario católico diciendo que ha sido el propio Concilio Vaticano II el que, en su Constitución sobre la Sagrada Liturgia ha pedido que «se revisen el rito y las fórmulas de la Penitencia, de manera que expresen más claramente la naturaleza y el efecto del sacramento».—Efe.

## LOS SECUESTRADORES DE BEIHL...

(Viene de la página 8)

suerte de Beihl que suponen las declaraciones de ayer del padre Larzábal se interpretan como un plan premeditado para cerrar cualquier posibilidad de diálogo incluso a las autoridades alemanas. Efe.

## EL PAPA DESEA VEHEMENTEMENTE LA PUESTA EN LIBERTAD DE BEIHL

Madrid.—La Nunciatura Apostólica en Madrid ha hecho pública la siguiente nota:

«La prensa nacional publicaba ayer el texto del telegrama enviado al Sumo Pontífice por la señora Beihl pidiendo su intervención con el fin de conseguir la liberación de su esposo.

Como es natural, el Santo Padre, que ya ha intervenido tantas veces en defensa de los derechos humanos, no puede permanecer indiferente ante una súplica de esta naturaleza. La Nunciatura Apostólica, por tanto, hace público el deseo vehemente y la plegaria de Su Santidad a fin de que al señor Eugen Beihl sea devuelta la libertad y pueda regresar pronto al seno de su querida familia. Todos los hombres de buena voluntad están esperando este acto de justicia y de auténtico sentido cristiano, que sería una respuesta práctica a la invitación de paz que acaba de dirigirnos el Papa.

Las próximas fiestas navideñas, durante las cuales celebraremos el nacimiento del Príncipe de la Paz, sean para todos ocasión de actuaciones inspiradas por sentimientos de amor y generosidad».

## PARACAIDISTAS FRANCESES PATRULLAN LAS CARRETERAS DE LA REGION VASCA

Bayona (Francia), 13.—Soldados de las banderas de paracaidistas del Ejército francés, con guarnición en Bayona, patrullan por las carreteras del país vasco. Esta acción corresponde, al parecer, a una intensificación de las medidas de vigilancia adoptadas ya con el fin de hallar alguna pista del cónsul alemán secuestrado en San Sebastián, señor Eugen Beihl. Las citadas unidades han establecido determinados puntos de observación cercanos a las carreteras más importantes de la región.—Pyresa.

## EPIDEMIA de RABIA EN 63 MUNICIPIOS FRANCESES

París, 13.—Sesenta y tres municipios del norte y el oeste de Alsacia han sido contaminados por una epidemia de rabia que se propaga desde hace algún tiempo en la región Este de Francia. El origen de la enfermedad se encuentra en la gran cantidad de zorros que viven en la zona.

Ya en los últimos dos años 500 personas fueron hospitalizadas después de haber sido mordidas por animales contaminados. Más de mil cabezas de ganado tuvieron que ser sacrificadas. En lo que va de año, 163 personas fueron curadas de hidrofobia.

Ante la gravedad de la situación, el Consejo General del Bajo Rin acaba de afectar créditos excepcionales para la lucha contra la epidemia. Gases tóxicos han sido lanzados en los lugares donde se hallan los zorros, pero hasta el momento sólo 100 fueron exterminados en la región.—Efe.

### BRASIL

18 muertos por parálisis infantil Belo Horizonte (Brasil), 13.—Se eleva a dieciocho el número de menores muertos, víctimas de un brote de parálisis infantil, surgido la pasada semana en la ciudad. Otros 300 niños se encuentran internados en hospitales locales por estar afectados de dicha enfermedad.

Las autoridades sanitarias han realizado denodados esfuerzos para eliminar la epidemia mediante una vacunación masiva de la población infantil y adolescente.—Efe.

## Manifestación en Sestao

Sestao (Vizcaya), 13.—Unos sesenta jóvenes protagonizaron esta noche, hacia las 20 horas, una manifestación en la localidad vizcaína de Sestao, a unos 10 kilómetros de Bilbao, en la zona industrial.

Los manifestantes volcaron un coche de la Policía Municipal sestaoera, apedreando la sucursal del Banco de Bilbao.

La Guardia Civil disolvió a los alborotadores, sin que, al parecer, se hayan practicado detenciones.

Si por tener que cambiar de vía, girar a la izquierda o adelantar a los demás, es preciso, volver a la izquierda, realice la maniobra con la mayor precaución. Mire el espejo retrovisor y avise a los que le siguen

## Cincuenta y un heridos en disturbios en Milán

Anarquistas y derechistas, por separado, se enfrentaron a las fuerzas del orden

Milán, 13.—Cincuenta y un heridos y cincuenta y dos detenidos es el balance que se ofrece oficiosamente esta mañana de los graves incidentes que se registraron ayer en Milán, prolongados hasta las primeras horas de la noche, y de los que fueron protagonistas, por separado, grupos de anarquistas, militantes del «movimiento estudiantil» y miembros de grupos de extrema derecha, que hicieron frente en numerosas ocasiones a las fuerzas del orden.

Anoche, poco después de los primeros desórdenes, un estudiante que se encontraba en la Universidad se sintió mal repentinamente, y fue trasladado al servicio de guardia del mismo centro, donde ingresó ya cadáver. El joven fallecido es Saverio Saltarelli, estudiante de tercero de Derecho.

Durante los incidentes debieron ser asistidas 51 personas de diversas heridas y contusiones en varios centros hospitalarios del centro de Milán.—Efe.

### VEHICULOS DE OCASION, REVISADOS

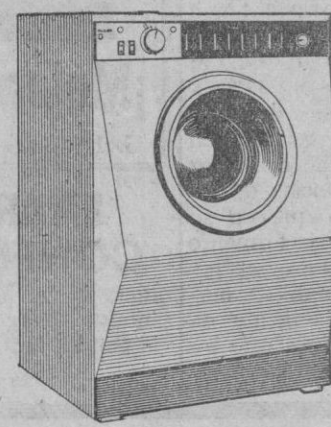
- Turismos
- Furgonetas
- Camiones
- Autocares

### HIGARSA

Hijos de Ignacio GARCIA SA  
Teléfonos 2659 - 4522 - 5590

inclimatic

## PHILIPS



con tambor inclinado

La lavadora super-automática de centrifugado perfecto

Ahora con su nuevo precio reducido de 17.373 pesetas

DISTRIBUIDOR

## Galerías Sta. Columba

## TRACTORES USADOS

Procedentes cambio por tractores JOHN DEERE. Reacondicionados en nuestros talleres. Varias marcas y modelos.

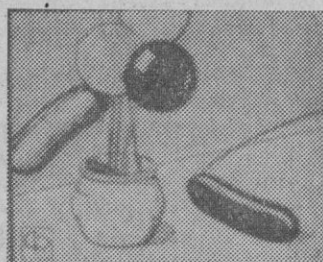
OFERTA ESPECIAL

Tractor BARREIROS con cabina modelo 5.500 de 70 HP como nuevo matriculado junio 1968, matrícula SG-2.587. Precio 85.000 pesetas. Tractor BARREIROS, modelo R-335 de 37 HP. Precio, 45.000 pesetas.

ALMACENES FERNANDEZ

San Facundo, números 1 y 3, Segovia. — Teléfono 2114

## ELOISA DICE:



### Regalo para un niño enfermo

Regale a un niño enfermo, un ramillete de colores. Ató gómbos inflados a unas varitas e introduzca éstas en plastilina en el fondo de un bonito recipiente.

### ¿Hace usted los vestidos a su hija?

Si es así, cada vez que le haga uno, hágale otro a su muñeca con los rotales y recortes sobrantes. A las niñas les encanta que sus muñecas vistieran igual que ellas.

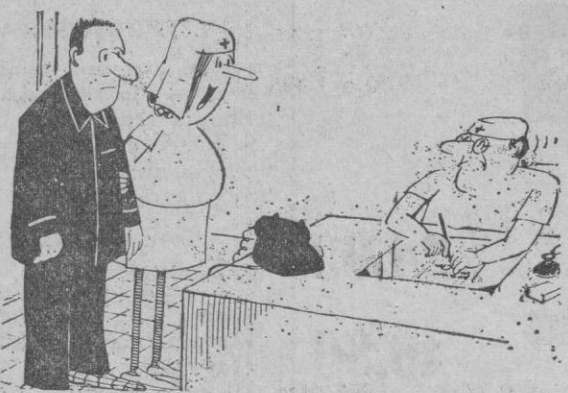
### Piel impregnada de arena

Después de un día o de varias horas en la playa, la piel suele impregnarse de arena. Para quitarla fácilmente, rocíela con talco de bebé. Luego sacuda ésta con una toalla y la arena saldrá con él. Parece cosa de magia, pero es así, especialmente en los pies en donde la arena parece adherirse como si estuviera pegada con goma.

## AHORA el televisor WERNER

SOLO CUESTA 18.139 PTS.

Distribuidor exclusivo: CASA SOLERA Corpus, 7



—No permitiré que le trasplanten el corazón; desde hoy el suyo me pertenece...

## ¡ATENCIÓN SEGOVIA Y PROVINCIA!

regalamos 20.000 pesetas en muebles.

Cooperativa San Frutos: Proveedor muebles lázaro (Facilidades de pago)... y además repartimos beneficios

## Piensos



Para un rendimiento mejor en explotación ganadera

Fábrica en VILLACASTIN

## SEAT 600-D

Usuario, al reparar su automóvil instale equipomotor especial

Accesorios La Unión

## Friso plástico AIRON-TOP

Para revestimiento de paredes Alta calidad — Precios reducidos

Herberos de Ochoa. Ezequiel González, 15

POR CALIDAD, PRECIO Y SERVICIO

prefiera

## CICLOPE

Televisión,

VALDEVILLA, 60

# Aquí todos los DEPORTES

## 0-2 LA G. SEGOVIANA VENCIO MERECIDAMENTE AL PEGASO

### Igualdad de fuerzas en la primera mitad con clara superioridad gimnástica en la segunda

Madrid, 13.—(Especial para «El Adelantado de Segovia», por la agencia Mencheta). Equipos.—Segoviana: Abel; Parada, Emilio, Grande; Diego, Ponce; Sarmiento, Méndez, Navas, Domenech y Zambrano. Pegaso: Regalado; Guerra (Lozano), Tejada, Alonso; Soto, Santos; Oliva, Silva, Jorquera, Aramburu y Luengo (Ariza). Arbitró el señor Sánchez, que estuvo mal.

El primer gol se marcó a los 22 minutos del segundo tiempo y fue conseguido por el interior derecha Méndez, en jugada desafortunada de la defensa del Pegaso, que no supieron alejar el peligro en una jugada, entreteniéndose con la pelota ante su área.

En el minuto 39 vino el segundo gol, marcado por Sarmiento en jugada personal, que con gran rapidez se aprovechó de que la defensa del Pegaso se hallaba adelantada, marcando de tiro raso por el ángulo izquierdo.

Hay que reseñar la expulsión de Silva en el minuto 25 del segundo tiempo, que agredió a un contrario

sin balón. Esta expulsión dejó al Pegaso con diez hombres, lo que benefició a la Segoviana.

El partido comenzó veinte minutos después de lo anunciado por lo espeso de la niebla.

En líneas generales, en la primera mitad se ha jugado de poder a poder, habiendo situaciones de gol por ambas partes, empleándose la Segoviana con más contundencia que los locales.

En la continuación, que fue cuando se produjeron los goles, el partido se endureció aún más hasta culminar en la expulsión de Silva. Después el Pegaso jugó desacertado y fue cuando la Segoviana marcó su segundo gol.

Destacaron por el Pegaso el defensa central Tejada, Alonso y Jorquera, y por la Segoviana, Diego y Méndez.

#### COMENTARIO

La Segoviana ha obtenido hoy un merecido triunfo frente al Pegaso, y decimos merecido porque a lo largo de los noventa minutos, el conjunto vencedor se ha mostrado como equipo hábil, con mucha fuerza y gran rapidez a pesar de la veterania que tiene en sus filas, si bien es cierto que a la hora de defender su parcela la cobertura se empleó con alguna dureza.

Por su parte, el Pegaso se ha visto hoy incapaz de darle la réplica a los segovianos. Sus hombres han carecido de las mismas armas que mostraron al contrario, esto es, velocidad y fortaleza física, amen de que en su vanguardia faltó punta de remate, tirando todos poco a puerta, razón ésta que ha dado el triunfo al contrario.

El encuentro ha sido vistoso en la primera mitad, en que los dos equipos se lanzaron a un juego sin muchas precauciones defensivas, durante éstos pocos minutos. Después, ambos se dedicaron a defender su área, como si el empate inicial fuera lo más interesante.

En la continuación, a partir del primer gol, el conjunto segoviano se hizo con las riendas del juego, dominó completamente y el Pegaso, con solo diez hombres, por la expulsión de Silva, no tuvo más remedio que rendirse a la evidencia de un equipo superior.

El árbitro no ha influido en el

resultado del partido, si bien con su actuación perjudicó a los dos equipos, especialmente a los locales.

#### MONTANISMO

### LA EXPEDICION española a Patagonia, en Buenos Aires

Buenos Aires, 12.—Aceptando el desafío «escalofriante» del Cerro Torre y otras crestas patagónicas, arribaron hoy a esta capital siete intrépidos escaladores españoles pertenecientes a la «Expedición Madrid».

Vienen sonrientes, pero cansados. Estaban muy animados, pero se desinflaron un poco por las cuatro horas de espera en Ezeiza bajo un sol mortificante: «Estoy deseando llegar al campamento de montaña para sacudirme el lastre de la «pesada» civilización, con sus trámites engorrosos y las grandes pérdidas de tiempo», declaró a Efe Joaquín Rodrigo, uno de los integrantes del grupo formado, además, por Miguel Ángel Herrero, Francisco Rodríguez (jefe del campamento base), Guillermo Maañina, médico; José Manuel Alaiz (camarógrafo de Televisión Española), César Pérez de Tudela (director técnico) y Gervasio Lastra (jefe de expedición).

Les esperaban en el aeropuerto internacional sus compañeros Fernando Martínez y Joaquín Bejarano, llegados días antes como avanzadilla para ir «allanando» el terreno.

## El Acueducto se impuso al Alcázar por 3-1

### En la segunda mitad jugó bastante mejor que en la primera

Alineaciones.—C. D. Alcázar: Alfonso; Balenguer, Perelló, Caliche; Vela, Enrique; Flores, José-Luis, Barrios, Rincón y Zamorano. Faltando siete minutos para el final, Vergel ocupó la puerta abandonándola Alfonso. Muy merchado el cuadro manchego no trajo más reservas.

C. D. Acueducto: Goyo; Mariano, Vegas, Teodoro; Vallejo, Juanjo; Juanín, Susi, González, Fuentetaja y Del Río. Treinta y tres minutos de la segunda parte y Juanín deja su puesto a Julio.

#### GOLES

1-0. Quince minutos de la continuación. Perelló falla, se lleva el balón Fuentetaja que lo deja a los pies de Del Río, que, de tiro raso, bate a Alfonso.

2-0. Seis minutos más tarde, Susi saca formidablemente una falta en la posición de interior y Fuentetaja remata cruzado de cabeza incrustando el balón en la red.

3-0. Ochenta y dos minutos. Juanjo, ahora desde el otro lado del interior, saca otra falta muy hábilmente y el esférico entra junto a un poste.

3-1. Dos minutos más tarde, Zamorano bota un saque de esquina y José-Luis, desde muy cerca y de cabeza, bate a Goyo, acortando distancias.

#### Arbitro

El señor Hurtado hizo una labor a su manera. No quiso complicarse la existencia y dejó que el pugalito que estaban sosteniendo nada deportivamente Flores y Fuentetaja se resolviera como fuera. Estuvo bien auxiliado por los señores Montoro y Luque.

#### Otros datos

Tarde bastante fría. Campo en las mejores condiciones que permite El Peñascal y sólo regular entrada en los graderíos.

#### Comentario

Tras las últimas actuaciones que nos venía deparando el C. D. Acueducto, pocos éramos los que pensábamos en una victoria y menos aún tan clara como la conseguida.

A estos temores nuestros había que unir que tres de sus titulares no podrían formar por obligaciones militares y Nete por sanción federativa. Siguen aumentando nuestros rece-

los al ver cómo el C. D. Acueducto realiza una primera parte flojísima. Sin aplomamiento, un poco lógico por las ausencias citadas, falta de cohesión, sin clase, sin confianza en lo que estaban haciendo y sin colocación.

El juego—llamémoslo así—volvía a ser aéreo, con lo que facilitaba la labor de la defensa forastera. Ningún balón iba en condiciones de ser jugado debidamente para conseguir el gol. Nuestra opinión es que tanto Susi como Vallejo estaban puestos en sitios completamente erróneos, pues ni Vallejo es medio ni Susi interior. Pocas esperanzas podíamos tener de obtener la victoria jugándose

así, a pesar de que Juanjo cubría mucho sitio y cortaba y servía muchos balones, pero, como decimos, por alto.

Esta circunstancia hizo que el C. D. Alcázar se aprovechara un poco de las equivocaciones locales y fueran ellos los que llevaban la tónica del encuentro, aunque también un poco deslabazado y sin mucho peligro, encargándose Goyo de neutralizar lo poco que había.

Gracias a que terminó la primera parte, pues de haber continuado un rato más, el aburrimiento hubiera sido para marcharse a casa.

En esta ocasión hay que dejar a un lado el tópico de que nunca segundas partes fueron buenas, pues en esta fase es cuando el C. D. Acueducto logró una merecida victoria que les hace recobrar la confianza que parecía había desaparecido del conjunto.

El señor López Manzano vio como nosotros el error con que se había jugado los primeros cuarenta y cinco minutos e hizo las correctas rectificaciones, pasando Susi a la media y Vallejo al interior. El cambio se hizo notar palpablemente y el equipo empezó a funcionar.

Nada más ponerse en juego el balón vemos que el C. D. Acueducto sale con los bríos característicos suyos y se lanza abiertamente en busca del triunfo.

La medular se coloca perfectamente y se anticipa a las acciones de sus contrarios llevando asiduamente balones a la delantera. A los dos minutos Belenguer saca de la misma raya en balón que se colaba. Alfonso tuvo que intervenir frecuentemente para atajar balones que se cernían con peligro para su meta. Reconpuerto el equipo, su fútbol es del bueno y una y otra vez el Acueducto nos depara jugadas de calidad fraguadas en la media y refrendadas por la velocidad de la delantera.

El gol de Del Río dio el apomio y serenidad que hacía falta. El C. D. Alcázar se ve desbordado fácilmente por las ligadas jugadas de sus contrarios. Pero el Acueducto no se conforma con el solitario tanto y busca con afán la tranquilidad que le daría el conseguir otro tanto. Y éste llega seis minutos más tarde al rematar Fuentetaja un balón que Susi había hecho llegar a su cabeza al sacar una falta. Pero no pararía ahí la cosa y un tercer tanto viene a echar por tierra las pocas aspiraciones de los manchegos, aunque éstos acortarian distancias un poco después.

Al Alcázar le vimos muy flojo. Aunque los extremos Flores y Zamorano salen en distintos puestos, de nada les sirve pues ya la defensa acueductista se había afianzado y las penetraciones por los extremos no fructificaban. Solamente los defensas laterales Belenguer y Caliche fueron los que demostraron más clase. Muy distante de lo que fueron Perelló, Flores y Zamorano. Muy protestón el primero que estuvo a punto de increpar al árbitro para que expulsara a Fuentetaja.

El Acueducto de la segunda parte le vimos así:

Goyo muy seguro y eficaz. Mariano con fuerte pegada y colocación. Vegas convertido en un coloso en el eje de la retaguardia. Teodoro cambió radicalmente aunque le falta saber pegar al balón. Susi muy bien colocado achicaba balones y los servía muy bien. Juanjo hizo un gran partido computándole los dos periodos. Juanín muy hábilidoso en su extremo y con el balón en sus pies. Julio jugó poco tiempo y cumplió. González fuera de su sitio gustó. Fuentetaja luchó y enlazó perfectamente. Del Río muy bajo en la primera parte estuvo bien en la continuación con filtraciones muy rápidas y efectivas.

Los segovianos sacaron cuatro córners en la primera parte y tres en la segunda por ninguno de los visitantes en la primera y cinco en la segunda.—L. V.

## LA QUINIELA GANADORA

1.ª Y 2.ª DIVISION	
Sevilla - Celta .....	1
Granada - Zaragoza .....	1
R. Sociedad-At. Bilbao .....	1
Valencia - Sabadell .....	1
Málaga - Barcelona .....	2
Espanol - Las Palmas .....	1
Gijón - At. Madrid .....	X
R. Madrid-Elche .....	X
Mallorca - Burgos .....	1
Rayo Vallecano-Betis .....	2
Córdoba-Cádiz .....	X
Pontevedra-Coruña .....	1
Langreo-Hércules .....	X
Logroñés - Castellón .....	2

Anoche había tres boletos con 14 aciertos (de Alcoy, Toledo y Lérica), 160 de 13 y 2.845 de 12.

## Celebró asamblea general la Federación Española

Madrid, 13.—Esta mañana se ha celebrado en el salón de convenciones del hotel Meliá la Asamblea General de la Federación Española de Natación, con asistencia de todos los representantes de Federaciones y clubs.

En ella se dio nueva redacción al artículo 26 de los estatutos y reglamentos, relativo al régimen de licencias, y se aprobó, después de reñida votación, una proposición de la Federación Castellana sobre control de marcas mínimas para los campeonatos de verano, en el sentido de aceptar que no haya sanción para aquellos nadadores que, aun no cumpliéndolas en los mismos, las hubiesen acreditado en sus campeonatos regionales.

Se aprobó el plan general de actuación del calendario de 1971, en el que destacan la celebración de los campeonatos de Europa de waterpolo junior, en Barcelona; la participación en las copas de Europa masculina y femenina y en los Juegos Mediterráneos que se celebraron en Esmira.

Fueron reelegidos miembros de la junta directiva de la Federación Española de Natación los señores don Baldomero Fernández, don Benjamín Espinosa y don Benito Sanz de la Rica.—Alfil.

#### PEDESTRISMO

## El inglés Tagg venció en el Gran Premio "Jean Bouin"

### Aguilar, primer español, el quinto

Barcelona, 13.—Mike Tagg se ha proclamado vencedor absoluto de la clásica carrera pedestre internacional Gran Premio Jean Bouin, en su 46 edición, celebrada esta mañana sobre un circuito urbano de 6.850 metros.

La superioridad del corredor británico fue puesta de manifiesto durante todo el transcurso de la prueba que hoy inauguraba un nuevo circuito.

Se efectuó la salida de manera conjunta y a fuerte tren. En los primeros metros varios corredores intentaron despegarse, sin que pasara de un intentona frustrada. A los pocos

minutos se colocan en cabeza Tagg, Mathews y Artizzone. Los dos primeros, al marchar por el paseo de Colón a la altura de Capitanía General de Cataluña, logran dejar atrás al italiano. Cuando apenas quedaban 200 metros para la meta, Tagg se prodiga en un nuevo esfuerzo que le permite ganar la carrera con neta ventaja sobre su más característico adversario, su compatriota Mathews.

#### Clasificación:

1. Mike Tagg (Inglaterra), 18-46.
2. R. Mathews (Inglaterra), 18-50.
3. Artizzone (Italia), 19-15.
4. Mike Bevor (Inglaterra), 19-23.
5. F. Aguilar (España), 19-41.

## NOVIOS Ganen 20.000 pesetas

Al hacer sus compras le regalamos boletos para el sorteo de 20.000 pesetas en muebles FACILIDADES DE PAGO

...y además repartimos beneficios entre los clientes

### Cooperativa San Frutos

Proveedor

## muebles lázaro

(Frente Clínica Dr. Gila)

# REBAJAS ASOMBROSAS

## EN NUESTRO 27 ANIVERSARIO 1 DE OCTUBRE 1943 27 1 DE OCTUBRE 1970

### EQUIPESE PARA EL INVIERNO A ESTOS PRECIOS

#### GABARDINAS PARA CABALLERO

Lavables, de 1.475 a 825 ptas.	Lavables, de 1.975 a 1.275 ptas.	Lavables, de 2.550 a 1.975 ptas.
" 1.575 a 975 ptas.	" 2.075 a 1.525 ptas.	Lana, ... de 2.690 a 2.075 ptas.
" 1.675 a 1.100 ptas.	" 2.150 a 1.625 ptas.	Lavbl. 3/4 de 1.575 a 975 ptas.
" 1.775 a 1.150 ptas.	" 2.375 a 1.775 ptas.	Napoleón 3/4, de 1.850 a 1.495

#### ABRIGOS PARA CABALLERO

Los de 1.325 ptas. a 475 ptas.	Otros de 1.425 a 875 ptas.	Otros de 2.475 a 1.475 ptas.
Otros de 995 ptas. a 675 ptas.	Otros de 1.475 a 995 ptas.	Otros de 2.575 a 1.875 ptas.
Otros de 1.400 ptas. a 775 ptas.	Otros de 2.150 a 1.250 ptas.	Otros de 2.675 a 2.100 ptas.

#### AMERICANAS PARA CABALLERO

Las de 675 ptas. a 475 ptas.	Las de 1.075 ptas. a 775 ptas.	Las de 1.600 ptas. a 995 ptas.
Las de 775 ptas. a 550 ptas.	Las de 1.475 ptas. a 875 ptas.	Las de 1.625 ptas. a 1.300 ptas.
Las de 975 ptas. a 675 ptas.	Las de 1.575 ptas. a 975 ptas.	Las de 1.750 ptas. a 1.400 ptas.

#### PANTALONES PARA CABALLERO

Los de 392 ptas. a 260 ptas.	Los de 575 ptas. a 425 ptas.	Los de 675 ptas. a 525 ptas.
Los de 445 ptas. a 295 ptas.	Los de 650 ptas. a 495 ptas.	Los de 975 ptas. a 775 ptas.

#### TRAJES PARA CABALLERO

Los de 1.575 ptas. a 995 ptas.	Los de 2.100 ptas. a 1.575 ptas.	Los de 2.825 ptas. a 2.250 ptas.
Los de 1.625 ptas. a 1.325 ptas.	Los de 2.375 ptas. a 1.675 ptas.	Los de 2.900 ptas. a 2.300 ptas.
Los de 2.200 ptas. a 1.475 ptas.	Los de 2.650 ptas. a 1.975 ptas.	Los de 3.550 ptas. a 2.475 ptas.

IMPERMEABLES CABALLERO, 100 X 100 NYLON, a 175 y 250 PESETAS

#### OTROS ARTICULOS REBAJADISIMOS

ANORAKS — CHAQUETONES — TRENKAS Y PRENDAS DEPORTIVAS CABALLERO Y TRAJES — AMERICANAS — PANTALONES Y PRENDAS INVIERNO NIÑO

Plaza de San Miguel, 7 Madrid -12-

# OLIVÁN

Teléfonos: 248 36 24 248 38 24

## OCASION

VEHICULOS USADOS  
automóviles - camiones - tractores

Revisados en nuestra Base de Servicio. — Precios interesantes. Véalos y pruébelos

MOSA - Concesionario de Chrysler España, S. A.

Ctra. de San Rafael 64 - Segovia  
Teléfonos 3836 y 4220

# Aquí todos los DEPORTES

# HOJAS DEL DIARIO DE UNAS GAFAS (I)

## PRIMERA CATEGORIA REGIONAL

### Además del triunfo gimnástico en campo contrario, se registró el del Toledo y empates del Almagro, Boetticher y Avila

VALLEHERMOSO, 2; AVILA, 2 Madrid.—Juego más incisivo por el Vallehermoso, que dominó en la primera mitad y marcó un gol, obra de Cadenas. Pero en la continuación

salió el Avila con enorme furia y enseguida marcaron sus goles Núñez y Elías. Finalizando el partido empató Estrada.

Destacados: Por los locales, Fernando, Cadenas, Germán y Estrada. En el Avila, Laviña, López, Arroyo y Del Pozo.

Por los locales cabe señalar el juego de Lalo y Agualla y por el Boetticher el de Poli y Del Cerro.

Árbitro: Sr. García Albarca, regular.

### FEMSA, 2; ALMAGRO, 2

Madrid.—Dominio del Femsá ante el que el Almagro supo defender muy bien su marco, aprovechando los fallos locales para marcar y logrando así un valioso empate. Escudero marcó para el Femsá y empató Martín antes del descanso. En la continuación, a cinco minutos del final, Bravo volvió a marcar para el Femsá y cuanto se había rebasado el tiempo reglamentario, Martín hizo el definitivo empate.

Árbitro: Sr. Rodríguez Álvarez, muy mal.

### Resumen de MENCHETA

## RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

### PRIMERA DIVISION

Sevilla, 2; Celta, 1. Granada, 3; Zaragoza, 0. Real Sociedad, 2; At. Bilbao, 1. Valencia, 2; Sabadell, 1. Málaga, 0; Barcelona, 1. Español, 2; Las Palmas, 1. Gijón, 1; At. Madrid, 1. Real Madrid, 1; Elche, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
Barcelona	13	9	2	2	22	9	20+8
At. Madrid	13	7	5	1	20	8	19+7
Valencia	13	7	3	3	16	8	17+3
R. Madrid	13	5	5	3	23	13	15+1
R. Sociedad	13	5	3	5	11	9	15+3
Sevilla	13	6	3	4	15	16	15+3
Celta	13	6	3	4	14	15	15+3
At. Bilbao	13	5	4	4	18	13	14+2
Granada	13	4	4	5	16	16	12-2
Gijón	13	4	3	6	15	22	11-1
Español	13	3	5	5	8	12	11-3
Málaga	13	2	6	5	9	17	10-4
Elche	13	1	7	5	14	16	9-3
Las Palmas	13	1	7	5	14	20	9-5
Sabadell	13	3	3	7	14	20	9-5
Zaragoza	13	1	5	7	9	24	7-7

### SEGUNDA DIVISION

Villarreal, 2; Oviedo, 1. Mallorca, 2; Burgos, 1. Rayo Vallecano, 0; Betis, 1. Ferrol, 1; Calvo Sotelo, 0. Santander, 2; San Andrés, 0. Córdoba, 0; Cádiz, 0. Pontevedra, 1; Coruña, 0. Onteniente, 0; Moscardó, 1. Langreo, 0; Hércules, 0. Logroñés, 0; Castellón, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
Betis	15	8	4	3	21	13	20+6
Córdoba	15	9	1	5	26	14	19+3
Coruña	15	7	4	4	18	12	18+4
Castellón	15	7	4	4	19	16	18+4
Burgos	15	8	1	6	19	17	17+3
Ferrol	15	8	1	6	13	18	17+1
Mallorca	15	5	6	4	19	14	16
Rayo V.	15	7	2	6	16	14	16
Villarreal	15	6	4	5	20	19	16
San Andrés	15	6	4	5	14	14	16+2
Cádiz	15	4	7	4	14	11	15+1
Hércules	15	4	7	4	11	10	15+1
Logroñés	15	6	2	7	19	21	14-2
Pontevedra	15	5	4	6	16	18	14-2
Langreo	15	4	6	5	6	10	14-2
R. Oviedo	15	5	2	8	22	19	12-2
Santander	15	5	2	8	15	19	12-4
Moscardó	15	4	4	7	11	24	12-2
Calvo S.	15	4	2	9	13	20	10-4
Onteniente	15	2	5	8	13	21	9-7

### PRIMERA REGIONAL

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
Boetticher	15	8	5	2	21	13	21+7
Avila	15	8	3	4	23	19	20+6
Manchego	15	8	3	4	36	15	19+3
Guadalajara	15	8	2	5	26	14	18+4
Pegaso	15	8	2	5	23	13	18+2
Leganés	15	8	2	5	30	19	18+2
Acueducto	15	7	4	4	21	18	18+2
Socuellamos	15	7	4	4	20	20	18+4
Alcalá	15	7	3	5	20	13	17+3
Quintanar	15	7	3	5	19	15	17+1
Segoviana	15	6	4	5	23	20	16+2
Toledo	15	6	3	6	19	20	15+1
Alcázar	15	5	5	5	23	25	15+1
Aranjuez	15	5	5	5	14	10	15-1
Femsa	15	5	3	7	27	24	14-2
Vallehermoso	15	5	2	8	18	32	12-4
Almagro	15	5	2	8	18	30	12-2
Orcasitas	15	4	1	10	17	34	9-5
Aravaca	15	1	3	11	7	30	5-9
Mejoreño	15	0	3	12	8	29	3-15

### BOXEO

### Legrá venció por k. o. al argentino Almaraz

Santa Cruz de Tenerife, 13.—El campeón de Europa de los pesos plumas, José Legrá, venció anoche al púgil argentino Abel Almaraz, por k. o. en el cuarto asalto del combate estelar de la velada boxística celebrada en la plaza de toros de esta ciudad.

Legrá, demostrando encontrarse en un gran momento de su carrera, se impuso fácilmente a su adversario, quien, a pesar de haber puesto sobre el cuadrilátero gran valor y voluntad, nada pudo hacer frente a la asombrosa agilidad y depurada técnica del hispano-cubano.—Alfil.

## ESQUI

### El francés Duvillard ganó en descenso libre en la Copa del Mundo

Sestrières (Italia), 13.—El francés Henry Duvillard se ha proclamado vencedor del trofeo Saló de la Montaña, primera prueba de descenso libre valedera para la Copa del Mundo de Esquí Alpino. Cubrió los 2.680 metros, con un descenso de 710 y 23 puertas (descenso muy técnico y rápido, con buena nieve y tres grados de temperatura), en 1 minuto, 48 segundos, 30/100. Tras el se colocó su compatriota Bernard Orcel, con 1-49-58, delante del veterano austriaco Karl Schranz, que hizo un tiempo de 1-49-72.

Los españoles Francisco Fernández Ochoa y Aurelio García se clasificaron en 56 y 64 puestos, con 1-54-67 y 1-55-86, respectivamente.

### CONCHITA PUIG, EN EL 15 PUESTO EN EL «SLALOM» ESPECIAL

Bardoneche, 13.—La francesa Florence Steurer ha ganado oficialmente la primera manga del «slalom» especial de Bardoneche, prueba no valedera para la Copa del Mundo, pero que reúne a las mejores especialistas del mundo.

Tras la vencedora se clasificó su compatriota Michele Jacot. La española Conchita Puig se clasificó en 15 lugar.

## OMNIA

S. A. E. de Seguros Generales  
Compañía Oficial del Real Automóvil Club de España  
Rueda a su distinguida clientela, amigos y público en general que, para todo lo relacionado con su Servicio de Siniestros, se dirijan a:  
**Don Saturnino Rodríguez Cifuentes**  
San Agustín, 5.  
Teléfonos 2714 y 3994.

## LUQUE

FABRICA  
ANTE - CUERO - NOVAC  
Modelos señora y caballero  
Concepción Jerónima, número 3  
Teléfono 2287574 - Madrid

## GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL  
CIRUGIA VASCULAR — VARICES  
Consulta de 10,30 a 2 tarde  
San Francisco, 23 Segovia Teléfono 2088

A. DEL CAÑIZO SUAREZ  
Garganta, nariz y oídos  
Consulta diaria de 12 a 2 y de 3,30 a 5,30  
Muerte y Vida, 4. Tel. 2034. Segovia

JUAN DEL CAÑIZO  
Médico  
Medicina interna Rayos X  
Consulta: De 10 a 12 y de 6 a 8  
Muerte y Vida, 4

D. VIDAECHEA  
Médico-oculista  
Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición  
Colón, 1  
Consulta diaria: 12 a 2 y de 5 a 6  
Teléfonos: Clínica, 2049 Domicilio, 3902

JESUS H. CANO  
Médico oculista  
Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo del Seguro de Enfermedad por oposición. Forense y médico de casas de socorro  
Avd. Fernández Ladreda, 18. Segovia  
Teléfonos 3869 y 2713

B. BARAHONA  
Médico-oculista  
Diplomado del Instituto Oftálmico Nacional  
Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6  
Plaza de los Huertos, 2. Tel. 1746

JUAN ANTONIO PERTEGUER  
Aparato digestivo. Rayos X  
Consulta de 10 a 1  
Independencia, 3, 2.º Tel. 3743

RAFAEL D. CALDEVILLA  
POTENTE  
Ex-profesor ayudante de la Facultad de Medicina de Valladolid  
Medicina interna - Cardiología  
Lunes y jueves, 12 a 5  
Sábados, de 12 a 2  
Cervantes, 22, 2.º A (edificio Caja de Ahorros)

DR. EUSEBIO NUNEZ  
Director del Manicomio Provincial (Quitapesares)  
Consulta diaria, menos los viernes, a la una  
Avda. Fernández Ladreda, 21 Segovia

FRANCISCO DE JUAN  
A. Respiratorio A. Circulatorio  
Espirometría Electrocardiografía  
Consulta a las 10, excepto sábados  
Gobernador Fernández Jiménez, 17

J. L. GAONA MORELL  
Medicina interna - Rayos X  
Consulta: Mañana, de 12,30 a 2 (martes, jueves y sábados).  
Tarde: 5 a 7 (excepto sábados).  
Plaza Guevara, 3. pral.  
Teléfono 5105

Sábado, 8.—Por fin, llegamos al término de la semana. Mi amo es un hombre eminentemente trabajador y, como consecuencia, me da cada «zorra», a diario que en la noche, cuando descanso sobre la pequeña mesita en que me deja, infaliblemente, al término de cada jornada, me siento aliviado. Procuero descansar porque sé que en cada jornada nueva, volveré a ser sometida a una tarea constante. Mi dueño, el hombre, necesita de mi para todo. Sé de algunas compañeras que les dan asueto algunas horas incluso del día, porque sus propietarios sólo las usan para leer, o para ver a distancia. Pero el mío, ¡ay, Señor!, el mío, a todas horas, para ver de cerca o de lejos. Como consecuencia, estoy cansada, casi agotada; me duelen, en una palabra, todos los cristales del cuerpo.

### ASESINADO A BALAZOS POR DEFENDER LA EXISTENCIA DE DIOS

Washington, 14.—Por defender la existencia de Dios, fue asesinado el sábado a balazos el joven estudiante de 19 años, Anthony Corollo Manili, de College Park (Maryland).

Manili se encontraba en una fiesta con un numeroso grupo de amigos y compañeros cuando surgió entre ellos una polémica de tipo religioso. Manili mostró su disgusto al pronunciar uno de los presentes una frase injuriosa contra Dios y al abandonar la casa fue asesinado a balazos.

La Policía informó ayer haber detenido a dos de los presuntos culpables del homicidio, Vernon Wayne Pettit, de 20 años, y Clark Humphrey, de 19 años.

El infortunado estudiante falleció instantáneamente. Su padre es un taxista de Washington y su madre una cajera de un supermercado, y es este el segundo hijo que pierde el matrimonio Manili en un accidente. El mayor, Patrick, de 27 años, murió a principios de año en Tejas también asesinado a balazos.—Efe.

### Impresos comerciales en uno y varios colores

Tipos última novedad  
Calidad en la impresión  
Rapidez en la entrega

TRES factores que deben determinarle a confiar sus encargos en los talleres de

### EL ADELANTADO

cosa pesada, pero si produce a fin de mes unos ingresos adecuados, no hay más remedio que someterse. Y, claro está, si se somete mi dueño, ¿qué voy a hacer yo si no sabe ir sin mí a parte alguna?

De vez en vez, en el discurrir de la jornada laboral, me da unos segundos de descanso, mientras limpia mis cristales con su pañuelo. Eso sí, le estoy muy agradecida porque siempre procura tenerme limpia. De esta forma, mis cristales «trabajan menos» y le son más eficaces a él. No me gustaría, de verdad, que un día decidiese comprarse otras gafas nuevas, dejándome arrinconada, en el mejor de los casos. Le tengo cariño al hombre, y me gustaría acompañarlo hasta el último momento... ¡Uy! ¡Qué trágica me ponga!

Martes, 11.—Hoy ha llovido. La lluvia y la nieve me fastidian, porque se me mojan los cristales y se obstaculiza bastante la vista de mi dueño. Esto le obliga a forzar la atención y sus ojos quedan doloridos. En cuanto llegamos a la oficina o a casa, enseguida me limpia cuidadosamente y, con cariño, casi con mimo, me vuelve sobre sus narices, ya sequita, para «meternos de lleno» con un expediente o, en casa, con el periódico; porque, eso sí, mi dueño, aunque llegue rendido al hogar, es hombre que no puede irse a la cama sin leer «el papel». A mí me gustaría que se acostase temprano y me dejara en reposo, pero no me queda otro remedio que ayudarlo a enterarse de las noticias internacionales, nacionales y locales. Yo ya lo tomo un poco deportivamente.

Miércoles, 12.—Mi amo ha pedido permiso en la oficina para no acudir por la tarde al trabajo. Hemos ido a una casa que me es bastante familiar: la del oftalmólogo. Mi amo quería que el médico graduable la vista a su chico más pequeño. Parece que le venía notando algunos gestos raros con los ojos al leer o contemplar la televisión. Y como mi amo es hombre consciente, sin pérdida de tiempo ha querido ver si era preciso alguna atención especial para los ojos del muchacho, porque para nadie quiere mi amo una pérdida de visión como la que él tiene. Las noticias han sido buenas. Todo una falsa alarma. Afortunadamente. Yo, de verdad, me alegro, aunque siento no poder tener en casa otra «compañera»; porque en casa de mi dueño es él el único que usa gafas. Hasta ahora. Y es que, como digo, se ha preocupado extraordinariamente de velar por la buena visión de todos los miembros de su familia. Y de tiempo en tiempo, acuden todos al oftalmólogo a ver cómo marcha la cosa. Hombre cabal, ciertamente, este amo mío.

P. M.

## CARNE

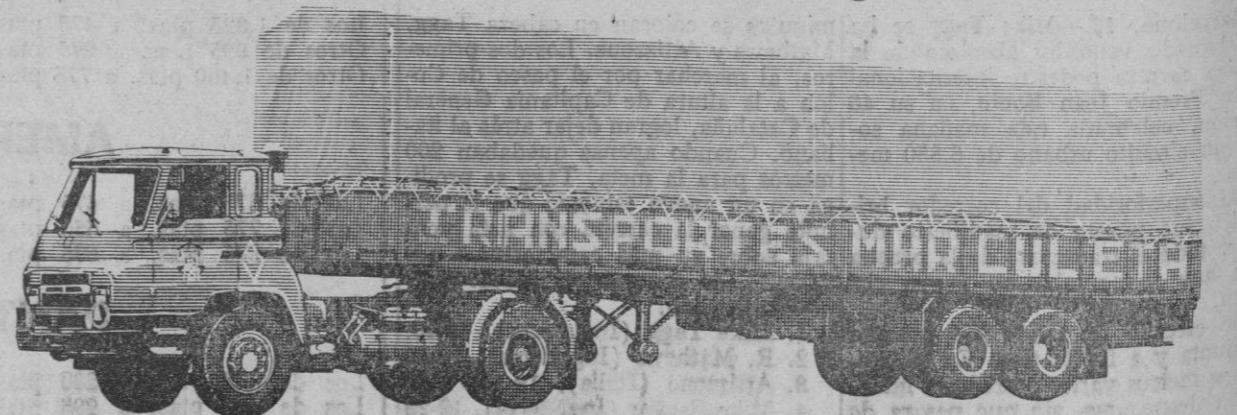
para matanza, precios afinados  
CARNICERIA AQUILINO

## Cualquier camión Barreiros dura más



Camiones desde 25 a 38 Tm.  
2 y 3 ejes - Tractores remolcadores y unidades autónomas

Entrega inmediata!



- Ofrecemos:
- Tomar su camión usado
  - Comodos plazos
  - Estudio previo de sus necesidades
  - Demostraciones sin compromiso

Los Barreiros duran más porque son más duros

Comprébelo en:

### MOSA

CARRETERA SAN RAFAEL, 64  
Teléfonos: 4220 - 4693 - 3836 SEGOVIA

CONCESIONARIO DE CHRYSLER ESPAÑA

# ESPAÑA prepara el Censo

- En casi tres millones de personas aumentó la población en los últimos diez años
- El futuro censo será triple: de población, vivienda y edificios y locales
- En su realización trabajarán veintidós mil seiscientas personas

- Los trabajadores españoles son 12.592.800 en 1970
- La población, en general, aumenta en un 8'75 por ciento
- El nivel español de vida se mide por el coche, televisor, lavadora, frigorífico y el teléfono

La década de los setenta empieza ahora; el 1 de enero de 1971 exactamente. Y con ella todo un abanico de posibilidades para el español, asomado siquiera tímidamente a Europa. Un hombre español que crece demográficamente a un ritmo aproximado del 7,82 por ciento cada diez años con el permiso de las mujeres, que lo hacen al 9,63 por ciento, lo cual da una media general del 8,75 para el conjunto de la población española. Un hombre español, que si el 31 de diciembre de 1960 sumaba en total—hombres y mujeres—la cifra de 30.903.137 ciudadanos, el 31 de diciembre de 1970 sumará, según estimaciones muy aproximadas, 33.609.062, de los que 16.194.584 serán varones y 17.414.478 mujeres. Es decir, que en diez años la población española habrá aumentado en 2.705.925 seres, o bocas para comer, o puestos de trabajo para disputar, o puestos escolares, o inteligencias para pensar...

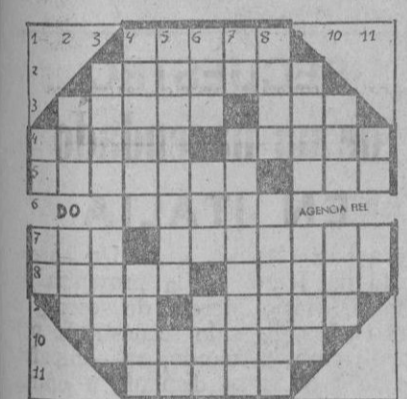
### ASI NACE UN CENSO

Pero, ¿a qué vienen todos estos datos? Sencillo, a que el 31 de diciembre de 1970, el Instituto Nacional de Estadística, de acuerdo con el decreto de 29 de enero de 1970, y de una orden de la Presidencia del Gobierno del pasado mes de octubre, deberá realizar los Censos Generales de la Nación, en colaboración con la buena voluntad de todos los ciudadanos.

### Apuñalan a un delegado de Israel en la ONU

Sede de las Naciones Unidas, 12. El vice-jefe de la misión israelí en las Naciones Unidas, Shabtai Rosenne, fue apuñalado en una estación del ferrocarril de Nueva York, según se declaró ayer en una Comisión de la O. N. U. La delegación israelí en las Naciones Unidas, Esther Hertz, reveló al hecho en la Comisión Presupuestaria de la Asamblea General que adoptó una resolución pidiendo a Estados Unidos, que adopte medidas adecuadas para asegurar la protección de los delegados.—Efe-Reuter.

### CRUCIGRAMA NUMERO 4.952



**HORIZONTALES:** 1. Cuarzo violeta.—2. Contrario.—3. Embuste. Flanco de un ejército.—4. Nombre de mujer. Palma usada en tintorería.—5. Nivelaron. Nómina.—6. Sabio griego.—7. Vasija para ponche. Engañar.—8. Cerro aislado en un llano. Cabra montesa.—9. Villa de Burgos. Apunta.—10. Mujer con manchas lividas alrededor de la base del párpado inferior.—11. Sábalo, pez marino.

**VERTICALES:** 1. Caminar. Té chino.—2. Labra. Autillo.—3. Existes. Trozo de árbol cortado.—4. Especie de piña. Corta.—5. Espléndido. Pro nombre personal.—6. Dueña. Baile popular andaluz. Cercos de madera.—7. Forma pronominal. Calma el dolor, en plural.—8. Esclava de Abraham. Cubierta de nubes.—9. Percibir cierto sentido. Encuentro, salida.—10. Arbol leguminoso venezolano. Departamento del Perú.—11. Contracción. Nota musical.

**Solución al crucigrama número 4.951**  
**HORIZONTALES:** 1. Afano.—2. Amarado.—3. Orate. Era.—4. Aboli. Arco.—5. Sínodo. Nos.—6. Silos.—7. Rut. Calamar.—8. Enero. Atajo.—9. Alf. Erige.—10. Acaloro.—11. Ele. na.

**VERTICALES:** 1. As. Re.—2. Obi. Una.—3. Arón. Tela.—4. Amalos. Ri. ce.—5. Fatídico. Al.—6. Are. Ola. Ele. 7. Na. Asolaron.—8. Oder. Sátira.—9. Orin. Mago.—10. Aco. Eje.—11. Os. Ro.

### 82 muertos y 31 heridos en corrimientos de tierra e inundaciones en INDONESIA

Yakarta, 12.—Ochenta personas han resultado muertas y 31 heridas en los corrimientos de tierra e inundaciones producidos en las islas Sangir Taulad (Indonesia oriental), informa la agencia de noticias «Kni». El desastre se registró la semana pasada pero los informes han llegado recientemente de la zona afectada. El gobernador de las Célebes septentrionales, general Worang, ha enviado un telegrama al Presidente Suharno y al ministro del Interior, general Amir Machmud, solicitando alimentos y suministros sanitarios. «Kni» informa que más de 26.000 personas han quedado sin hogar en 22 aldeas afectadas por las inundaciones.—Efe-Reuter.

Cada diez años, coincidiendo con los comienzos de cada década, dice el folleto divulgador del INE, se realiza por el citado Instituto el censo de los habitantes de España, que normalmente se hace conjuntamente con el de viviendas. Este año, además, se llevarán a cabo en la misma operación, los censos de los edificios y locales.

En el censo de población deben incluirse aquellas personas españolas o extranjeras que tienen fijada su residencia en España, aunque en el momento censal, es decir, el 31 de diciembre de 1970, se encuentren fuera de sus domicilios e incluso fuera de España, y aquellas personas también de nacionalidad española o extranjera que tienen su residencia fuera de España, pero que en el momento censal se encuentran en territorio español.

### PARA QUE SIRVE EL CENSO

¿Para qué sirve el censo de habitantes? La pregunta tiene numerosas respuestas:

- Para conocer todos los miembros de una familia.
- Para conocer la dimensión, estructura, edad y sexo de la familia española.
- Para valorar las diferencias regionales.
- Para, comparando todos esos datos, tener un indicador de hacia donde evoluciona la familia en España.

Pero el censo, además, solicita el lugar y fecha de nacimiento así como la residencia, lo cual permite analizar la movilidad de la población española. Dato importantísimo en estos años en que la población se orienta hacia la urbanización y se está produciendo incremento del sector secundario y terciario a costa del primario. La disposición de esos datos es tan esencial para el más modesto proyecto industrial, como para los ambiciosos planes nacionales.

Otra cosa más de las que favorece el censo es el nivel cultural de la población. El censo permite co-

nocer quiénes tienen estudios primarios, sólo secundarios o universitarios. Y, paralelamente, la ocupación de cada español.

Por último, el crecimiento demográfico nacional depende en buena parte de la actividad de las familias ante los hijos. La curva de natalidad ofrece interesantes variantes en España a lo largo de los últimos tiempos, que sólo censalmente se reflejan.

### Viviendas y locales

Paralelamente está el censo de las viviendas, que dan en definitiva datos importantísimos y reales sobre el número de viviendas disponibles y vacantes, el hacinamiento y el chabolismo, la movilidad geográfica y ocupacional de la población...

Este censo de viviendas y de edificios y locales, permite conocer las instalaciones y servicios del hogar, y, lógicamente, señala el camino hacia donde debe orientarse la planificación gubernamental para mejora de todos estos servicios.

La densidad de ocupación por industrias, comercios y familias, facilita una medida de densidad de utilización para todo el territorio nacional, útiles para los servicios públicos y el urbanismo.

Todos estos datos, de población, vivienda, edificios y locales son los que constituirán el censo que el 31 de diciembre de 1970 pondrá en marcha en todo el país el Instituto Nacional de Estadística, a través de 22.600 personas o agentes repartidos por toda la geografía nacional.

### DATOS CURIOSOS

Todos los españoles, y más responsables los cabezas de familia, deberán cumplimentar todos esos datos de la estadística nacional. Una estadística que, por ejemplo, ofrece estas curiosidades referidas a los últimos diez años. Madrid creció en 1.193.138 habi-

### SUCESOS Recibió doce puñaladas en una riña de bar, en Madrid

Madrid, 14.—Una docena de puñaladas recibió en la cara, el pecho y la espalda un hombre en el transcurso de una pelea que mantuvo con otro en un bar de la calle de Indalecio Fernández, del barrio de Las Carolinas, habitado en la mayor parte de los casos por los llamados "quinquis".

La riña surgió como resultado de algunas diferencias económicas entre los contendientes. En el equipo quirúrgico de la calle de General Ricardos ingresó Manuel Nicolás Guerrero, de 37 años, domiciliado en la calle de La Cal, 25, de la citada barriada. Presentaba diversas heridas producidas por arma blanca en la cara, una de las cuales le atravesaba la cavidad bucal, con corte en la lengua, heridas en la región externa y escapular derecha, otra puñalada en el hipocondrio izquierdo, perforante, y otras en la región glútea, de pronóstico grave.

La Policía, que acudió inmediatamente al lugar de la riña, detuvo al

agresor, Juan Acosta San Román, de 42 años, sin domicilio conocido, en el momento que se lavaba las manos y las ropas manchadas de sangre, en una fuente cercana. Se le ocuparon una navaja de siete centímetros de hoja y el reloj que llevaba el agredido.

Ambos tienen antecedentes como delincuentes habituales.

### Les ocuparon tres mil pesetas en "rubias"

Un voluminoso paquete en que guardaban cerca de tres mil pesetas en "rubias", así como llaves falsas y algunas fichas de teléfono, ocuparon los inspectores de un coche patrulla a dos hombres que viajaban en un turismo. Los inspectores advirtieron algo anormal en la conducta de los dos ocupantes del turismo cuando estaban detenidos en la Puerta de Toledo. Al pedirles que se identificaran y mostrasen la documentación del vehículo, aquellos incurrieron en contradicciones que confirmaron las sospechas de los inspectores. Al registrar el coche se encontraron las pesetas en moneda, que indudablemente procedían de robos en cabinas telefónicas. Los detenidos son Miguel Mayoral Angel, de 32 años, propietario del vehículo, y Carlos Expósito Aparicio, de 35.

Se supone que tuvieron que ser muchas las cabinas telefónicas "visitadas" por los dos hombres. El coche que utilizaban les permitía hacer un amplio recorrido, al tiempo que eliminaba las sospechas que por parte de cualquiera hubieran podido surgir.

### Tres detenidos, acusados de tráfico y consumo de drogas

Por la Brigada Especial de Estupefacientes han sido detenidos, acusados de tráfico y consumo de drogas, Alberto Edwin Nicodemus, de 24 años; Carlos Sanz Orbiyi, de 27, y Carlos Makendengue Maseda, de la misma edad. A los detenidos se les ocuparon diversas pipas, boquillas, cazoletas y petacas para estupefacientes.

# TOROS CORRIDA EN LAS PALMAS Y FESTIVAL EN VALENCIA

Las Palmas de Gran Canaria, 13. Toros de la ganadería de Francisco y Antonio Campos Peña y uno de Paco Camino, todos de buen peso y bravos excepto el primero. Lleno en la sombra y media entrada en el sol. Paco Camino. Pitos. En su segundo, una oreja.

Pedrin Benjumea, dos orejas en el primero, y en el otro faena valiente pero deslucida al matar, Silencio. José Luis de la Casa, una oreja. En el último de la tarde, silencio.

El cuarto toro correspondió al rejoneador Angel Peralta, al que se le concedió una oreja, con algunas protestas.

Se dio el caso de que esta vez el «jeep» de la corrida inaugural fue sustituido por las tradicionales mulillas de arrastre.

### Festival en Valencia

Valencia, 13.—Este mediodía se ha celebrado el gran festival taurino a beneficio del Montepío de Toreros de la región valenciana. Se lidiaron ocho novillos de distintas ganaderías.

En primer lugar, el rejoneador Francisco Pastor, estuvo mal y sobresaliente escuchó dos avisos. Miguel Báez Litri, dos orejas y rabo.

Pedrés, ovación y vuelta. Ricardo de Fabra, dos orejas. Beba Belmonte, dos orejas. Santiago López, petición de oreja y vuelta.

Julián García, dos orejas. Y el novillero Murcia, ovación.

Antes de hacer sus compras consulte en EL ADELANTADO su sección de ANUNCIOS

En Bogotá Bogotá, 13.—Tercera corrida de la feria del «Señor de Montserrat», con toros de Clara Sierra.

Joselillo (colombiano), pitos en su primero y aplausos en el segundo. Palomo Linares, petición de oreja en su primero y una oreja en su segundo. Durante la lidia de su segundo toro se resintió de la cornada que sufrió en la feria de Quito.

Francisco Rivera «Paquirri», silencio en su primero y una oreja en el segundo.

En Tuxla (Méjico) Tuxla Gutiérrez (Méjico), 13.—Corrida de feria. Toros de Coapantés que cumplieron.

Ernesto Sanromán «El Queretano» dos orejas en su primero; cumplió en el otro.

Guillermo Montes Sortibrán, ovación en su primero; vuelta en su segundo. El Queretano fue cogido en su primero. El pitón descubrió la safena y la femoral sin lesionarla. Curado de urgencia en la enfermería lidió y mató a su segundo.

En Alicante Alicante, 13.—Festival taurino a beneficio de la campaña de Navidad. Novillos de Alvaro Domecq, desiguales.

Miguel Báez «Litri», ovación. Victoriano de la Serna, vuelta al ruedo.

José Fuentes, una oreja. Ricardo de Fabra, una oreja. Pepe Luis Ortuño, una oreja. José Mari Manzanares, una oreja.

En Torre Pacheco Torre Pacheco (Murcia), 13.—Festival taurino a beneficio del Club Deportivo Torre Pacheco. Cuatro novillos de Pérez y Sola, de excelente juego.

Manuel Cascales, dos orejas. Ernesto Barrera, dos orejas y rabo. Luis Sánchez (Guerrita), dos orejas.

Diego Triana, una oreja.



## Una Fiesta al alcance de todos

Ya es Navidad en EL CORTE INGLÉS. Y Fin de Año y Reyes. En cada Planta, en cada Departamento, en cada «Boutique», brilla la Gran Moda y la fantasía.

Adornos originales. Regalos afortunados para hacer felices a los demás. Juguetes de ensueño. Detalles inéditos. Creaciones exclusivas para vestir «más» en sus noches de fiesta. Todo, sugestivamente fácil.

### VENGA AL ESCENARIO DEL BUEN GUSTO INTERNACIONAL



El Gran Comercio de España 3 Grandes Centros Comerciales en Madrid Preciados, 3-Goya, 76-Generalísimo

## LOS SECUESTRADORES DE BEIHL, EN UN CALLEJON SIN SALIDA

Según se desprende de declaraciones del padre Larzábal

**Si se le pone en libertad, dice, Beihl hablará de quienes le retuvieron en cautiverio**

**En tal caso, serán necesarias también garantías para éstos que habría que negociar**

También se opina que dichas declaraciones pueden ser un plan para cerrar las posibilidades de diálogo

San Juan de la Luz (Francia), 14.—«La suerte del cónsul alemán en San Sebastián, secuestrado, se encuentra todavía pendiente de la sentencia de Burgos y así y todo, hay que pensar también en la situación de sus secuestradores», dijo el padre Larzábal, al término de la misa celebrada ayer en su parroquia de Socoa. El padre Larzábal, secretario de la asociación «Anai Artea» agregó que si liberan al cónsul Beihl «es evidente que éste hablará de su detención y de las personas que lo retuvieron en cautiverio. En este caso serán necesarias también garantías para los secuestradores, lo cual, evidentemente tendrá que ser negociado».—Efe.

### EN UN CALLEJON SIN SALIDA

San Juan de Luz (Francia), 14. Los secuestradores del cónsul honorario alemán Eugene Beihl se han medido en un callejón sin salida. Esta es la opinión que se abre paso cada día con mayor fuerza entre los observadores independientes y en los medios periodísticos de esta región.

### SE ESTA CERRANDO CUALQUIER POSIBLE SOLUCION

Las palabras dichas ayer desde el púlpito de su parroquia por el padre Larzábal (de quien no se sabe ya si es un mero portavoz de los secuestradores o tiene con ellos una relación más estrecha) ponen en evidencia que, efectivamente, la ETA se está cerrando de hecho, cualquier posible solución. Después de las explicaciones del padre Larzábal, es muy difícil suponer que la ETA desea de verdad facilitar la liberación del cónsul secuestrado. Las condiciones cada vez más extremadas y arbitrarias proclamadas por el padre Larzábal resultan inaceptables como base de trato, se dice, para cualquier autoridad constituida.

### EL GOBIERNO ESPAÑOL, DISPUESTO A COLABORAR

Se tiene entendido que las autoridades españolas no han modificado su posición primitiva, la cual podría ser resumida en estos dos puntos: la acción de la justicia, es decir, el veredicto del consejo de guerra de Burgos, es del todo independiente de la suerte del cónsul alemán secuestrado, lo mismo si no se produjeran sentencias de muerte o, de haberlas, fueran indultadas por el Jefe del Estado, que si se llegara a la ejecución de una pena máxima. Fuera de este plano de absoluta independencia que se otorga a la justicia, el Gobierno español parece dispuesto a colaborar con las autoridades alemanas y francesas, en lo que sea razonable, para lograr la libertad de Eugene Beihl.

### PRESION PSICOLOGICA

Los miembros de la ETA conocen o parecen conocer esa situación. Por eso mismo, se tiene la impresión de que, entre sus hombres más radicados y extremados, no existe ningún

## El cardenal Arriba y Castro se despiden de su diócesis

Tarragona, 13.—«Terminado el encargo que recibí de la Santa Sede de regir esta muy difícil e insigne archidiócesis de Tarragona, lo que permanecerá siempre en mi corazón, será el agradecimiento de vuestras delicadezas, vuestras atenciones y, sobre todo, vuestra colaboración a las obras de apostolado en sus diversos aspectos que se han ido desarrollando durante el desempeño de mi misión pastoral entre vosotros», ha dicho, entre cosas, el cardenal don Benjamín de Arriba y Castro en un mensaje hecho público en las páginas del «Boletín Oficial del Arzobispado».

El hasta hace poco arzobispo de Tarragona manifiesta asimismo en su emocionada despedida:

«Tampoco podemos olvidar la generosa ayuda del Estado, con cuya colaboración hemos podido llevar a la práctica muchas y variadas realizaciones en el aspecto social, cultural y pastoral, que están a la vista de nuestros amados diocesanos».

Termina su mensaje el cardenal don Benjamín de Arriba y Castro diciendo que «seguró pidiendo por todos vosotros y por mi querido hermano y sucesor en el cargo».—Cifra.

interés por la suerte ulterior de Beihl, al que utilizan exclusivamente como un instrumento de presión psicológica. Incluso algunos temen que el verdadero objetivo de ese sector de la ETA podría ser el de forzar a toda costa la posibilidad de contar con algún «mártir» sobre cuya imagen catalizar estados de opinión en el exterior y en el interior de España. Es decir, que a ese sector de la ETA no le interesaría ni siquiera la libertad de sus hombres juzgados en Burgos.

## LOPEZ RODO EN SANTIAGO DE COMPOSTELA

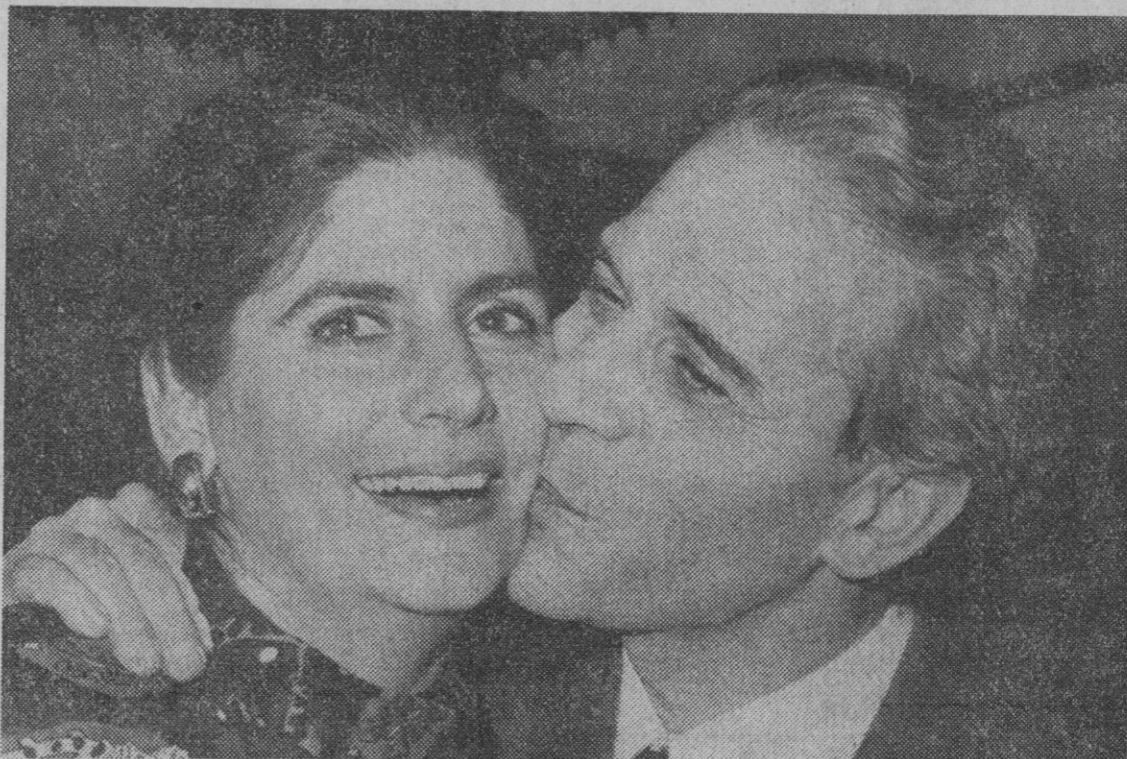
Santiago de Compostela, 13.—El ministro comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó, que se encuentra en Compostela, a media mañana de hoy asistió a una misa en un templo de la ciudad.

Hacia las doce de la mañana, el señor López Rodó, acompañado del secretario general técnico de la Presidencia del Gobierno, salió de Compostela con dirección a La Toja y otras poblaciones de las Rías Bajas.

A media tarde, don Laureano López Rodó regresó a Compostela.—Cifra.

### PLAN PREMEDITADO

Las condiciones en torno a la (Continúa en la página 4)



Madrid.—Doña Ana María Benito Argüelles de Asenjo recibe la felicitación de su esposo, después de haber sido proclamada "Ama de Casa 1970", en el concurso organizado por la revista "Ama". Es asturiana madre de tres hijos.—(Foto Europa Press)

## EL MINISTRO DEL EJERCITO PRESIDÓ LA JURA DE BANDERA EN EL CAMPAMENTO DE COLMENAR

Madrid, 14.—Cerca de cinco mil jóvenes—4.124 reclutas y 700 voluntarios—efectuaron ayer el solemne juramento de fidelidad a la Patria y a su bandera en un acto celebrado en el Campamento de Instrucción de Reclutas número 1, situado en Colmenar.

Presidió los actos el ministro del Ejército, teniente general don Juan Castañón Mena, a quien acompañaban el gobernador militar de Madrid, general Campano, y otras altas jerarquías.

A continuación se celebró una solemne misa de campaña oficiada por el teniente capellán del campamento.

Terminada ésta, a la que asistieron más de 20.000 personas, el teniente coronel jefe tomó solemne juramento a los 5.000 jóvenes, y en encendidas palabras resaltó el sagrado deber de defender hasta la muerte el orden interno de la Patria.

### ARENAGA A LOS CABALLEROS SOLDADOS

«Habéis jurado—dijo el teniente coronel en su arenga— defender el orden de la patria y estoy seguro de que lo haréis. Hemos tenido 30 años de paz y tendremos otros 30 y muchos más, siempre. Vosotros lo habéis jurado, y no sólo mientras seáis soldados, sino para toda la vida».

Terminó con los gritos de «Viva España», «Viva el Generalísimo» y «Viva el Ejército español», gritos

que fueron clamorosamente contestados por las fuerzas y por los espectadores.

### EN ALCALA Y CACERES

En forma análoga se verificó la jura de bandera en los campamentos de Alcalá de Henares y Cáceres, presididos, respectivamente, por el capitán general de la primera región, don Joaquín Fernández de Córdoba y Ziburru, y el general jefe de la División Acorazada Brunete núm. 1, don Julio Coloma Gallego.

El número de reclutas que presta la patria asciende a unos 12.000.

## Egipto no renovará el alto el fuego, sin garantías

El Cairo, 14.—El presidente de la R. A. U., Anwar Sadat, ha reiterado que Egipto no renovará el cese del fuego en Oriente Medio a menos que obtenga garantías para la retirada de las tropas israelíes de los territorios árabes ocupados.—Efe-Upi.

### CONSEJO DE GUERRA

## Todavía no han sido convocados los abogados defensores

Bilbao, 14.—Los abogados defensores de los procesados del consejo de guerra de Burgos aún no han sido convocados para trasladarse a la capital castellana, según ha manifestado uno de ellos a un redactor de Cifra. Los 16 abogados serán citados para darles a conocer la sentencia del tribunal juzgador.—Cifra.

## PABLO VI: EVITEMOS EL DERROCHE durante la NAVIDAD

Hay todavía muchos necesitados que carecen de lo necesario

**En una sociedad en la que la libertad parece favorecer la formación de grandes egoísmos colectivos**

Ciudad del Vaticano, 13.—«La Navidad tiene un reflejo social de gran importancia; se convierte en principio y símbolo de una alta costumbre civil, que Nos deseamos sea advertida y apreciada en una sociedad que se llama democrática, en la que frecuentemente en cambio la libertad parece favorecer la formación de grandes egoísmos colectivos» ha dicho Su Santidad el Papa, Pablo VI, a mediodía de hoy al asomarse a la ventana de su estudio privado para rezar el Angelus con los numerosos fieles reunidos en la plaza de San Pedro del Vaticano.

«Está próxima la Navidad. Es hermoso que sea un día de fiesta y de alegría y que los dones sean el signo de la bondad y del gozo que debe caracterizar esta fiesta tan humana y gentil». «Pero evitemos el derroche; y recordemos que en torno a nosotros y en el mundo hay todavía muchos pobres, muchos necesitados que carecen de lo necesario».—Efe.

### Explosión nuclear subterránea en la URSS

Washington, 13.—Estados Unidos detectó ayer una explosión nuclear subterránea soviética.

La Comisión de Energía Atómica dijo que la prueba pudo haber tenido lugar en el desierto Kazakh, al sur de los Urales.

El ingenio ruso detonado, agregó la Comisión, debió de haber tenido una potencia de 220 kilotones a un megatón.

Las señales sísmicas se registraron en Washington a las 2.00 de la madrugada, hora local.—Efe.

### Exposición histórico-militar, en Sevilla

Sevilla, 13.—Una exposición histórico-militar que presentará piezas y colecciones procedentes de centros sevillanos y museos nacionales se inaugurará en Sevilla en la próxima primavera, con el objetivo de reflejar con ella una muestra de las aportaciones del Ejército a la historia de España.

El capitán general de la segunda región, teniente general Iñigo de Artea, duque del Infantado, ha aceptado la presidencia de honor que, en nombre de la comisión organizadora, le han ofrecido varios miembros.

Se aspira a que la exposición ofrezca al público, con una serie de armas antiguas conservadas en la Maestranza de Artillería de Sevilla, otras colecciones y piezas procedentes del Museo del Ejército de Madrid, además de banderas, tapices, obras artísticas de carácter militar, cañones, armerías, etc.

La muestra, que tendrá carácter de homenaje a las Fuerzas Armadas, se montará en los amplios salones de la Casa de Pilatos, antigua sede del Adelantado Mayor de Andalucía. Los fondos que se obtengan con la exposición se destinarán a la Cruz Roja Española.—Cifra.

### SECUESTRO de un hacendado EN ITALIA

Caigliari (Italia), 13.—Un hacendado de Jerzu, en la provincia de Nuoro, Mario Meru, de sesenta y cinco años, ha sido secuestrado por ocho hombres cuando, en compañía de su esposa, se disponía a entrar en su finca «Perda Rubia», a catorce kilómetros de Gairo.

No se conocen, por el momento, otros particulares del secuestro.—Efe.

## REGULACION DE LA CAMPAÑA AZUCARERA También de la oleícola

Madrid, 14.—Hoy publica el «Boletín Oficial del Estado» un decreto de la Presidencia de Gobierno por el que se regula la campaña azucarera 1971-72. No obstante, la remolacha de siembra otoño que por su precocidad debe ser recolectada en el mes de junio se considera incluida en la campaña que comienza el uno de julio.

En dicho decreto se establece como objetivo una producción de ochocientas veinticinco mil toneladas métricas de azúcar, equivalente al noventa y dos por ciento de la demanda estimada, de ellas aproximadamente setecientos ochenta mil procedentes de remolacha y cuarenta y cinco mil procedentes de caña.

En los apartados que figuran en el decreto están:

Remolacha y cañas azucareras, desviaciones de los objetivos de producción, precios de la remolacha y caña azucarera, donde dice que el precio en función de su riqueza en sacarosa será de mil cuatrocientas pesetas tonelada métrica sobre báscula de fábrica para la riqueza sacárica tipo dieciséis grados polarimétricos, riqueza en grados.—Cifra.

En los apartados que figuran en el decreto están:

Remolacha y cañas azucareras, desviaciones de los objetivos de producción, precios de la remolacha y caña azucarera, donde dice que el precio en función de su riqueza en sacarosa será de mil cuatrocientas pesetas tonelada métrica sobre báscula de fábrica para la riqueza sacárica tipo dieciséis grados polarimétricos, riqueza en grados.—Cifra.

### REGULACION DE LA CAMPAÑA OLEICOLA

Madrid, 14.—Por un decreto de la Presidencia del Gobierno que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado» se regula la campaña oleícola 1970-71, la aceituna de almazara, los orujos grasos de aceituna, las semillas oleaginosas de cacahuete, girasol, algodón, soja, cartamo, colza y los aceites obtenidos de las mismas, así como los demás aceites o grasas comestibles o industriales de origen vegetal producidos en España o importados se ajustarán en su comercio a lo que dispone el presente decreto.

La aceituna de almazara será de libre contratación entre olivicultores e industriales mediante los pactos que individual o colectivamente puedan celebrar.

El orujo de aceite y las semillas

oleaginosas de producción nacional gozarán de libertad de comercio y circulación.

Igualmente gozarán de libertad de comercio y de circulación los aceites de oliva de producción nacional, así como los aceites de orujo de aceituna, cacahuete, girasol, algodón, cartamo, colza, témez y pepita de uva.

En cada término municipal olivarero, previa autorización de la Jefatura Agronómica de la provincia, podrá constituirse una junta local de rendimientos.

Las calidades de los aceites de oliva vírgenes serán: extra, fino y corriente.

Los precios a los que serán adquiridos estos aceites son los siguientes:

Aceite de oliva virgen extra, 38 pesetas; aceite extra, 37,25; fino, 36 y corriente, 34,50 pesetas.

Estos precios, a partir del mes de enero y hasta el mes de agosto, ambos inclusive, se incrementarán en cero coma veinticinco pesetas por kilogramo y mes.—Cifra.



Alain Geismar, líder de los estudiantes radicales de izquierda en el distrito de París, que ha sido condenado por un tribunal especial a dos años de prisión, por haber reorganizado el partido "Izquierda Proletaria".

## Ofrecen un seguro de 672.000 pesetas por un salmón

Londres, 13.—La firma londinense de «Lleyds» ha accedido a ofrecer un seguro de 9.600 dólares (672.000 pesetas) por un salmón si es pescado en un río de Vancouver (Canadá).

Un salmón marcado será echado al agua en el Georgia Strait, y si es pescado por alguno de los participantes en un concurso de pesca, un representante de «Lleyds» le entregará inmediatamente el cheque por la cantidad asegurada.

La firma londinense, que ha asegurado antes piernas de bailarinas y bigotes de hombres famosos, aceptó el seguro del salmón por una prima de 480 dólares (33.600 pesetas) después de comprobar a través de una computadora la habilidad de los pescadores de la región.—Efe.

IMPRESION perfecta

observará Vd. en todos los trabajos hechos en

# EL ADELANTADO